

OCTOBRE 2019



Raccords et flexibles techniques



ÉQUIP'FLUIDES

SOMMAIRE

SUMMARY

Section S :

- Raccords à cames
- Adapteurs et coupleurs inox à coquilles ou à bride
- Raccords à cames à souder inox
- Pièces détachées de raccords à cames
- Dimensions des raccords à cames

- Cam and groove coupling
- Stainless steel adaptor and coupler with smooth tail on flanged end
- Buttweld cam and groove stainless steel coupling
- Camlock spare parts
- Camlocks sizes

Section T :

- Raccords auto-verrouillables EQUIP'LOK & AUTOLOK

- Cam and groove coupling self locking EQUIP'LOK & AUTOLOK

Section U :

- Raccords Guillemin (Symétriques)

- Guillemin couplings

Section V :

- Raccords sécurité "DRY-LINK" et "DRY MATE"

- Dry disconnect coupling "DRY-LINK" and "DRY MATE"

Section W :

- Câbles de sécurité Whipcheck
- Coquilles

- Whipcheck security cables
- Clamps

Section X :

- Pistolets de nettoyage
- Pistolets de remplissage

- Heavy duty water
- Filling guns

Section Y :

- Raccords rapides SNAP-TITE

- SNAP-TITE quick disconnect couplings

Section Z :

- Raccords rapides M42

- M42 Quick disconnect couplings

RACCORD A CAMES

CAM AND GROOVE
COUPLING

ADAPTEUR TYPE A :

Adapteur type A à douille fileté femelle BSP.

Tous les filetages sont en pas du gaz. Il est possible d'obtenir des filetages NPT ou autres sur demande.

Certaines pièces sont susceptibles de présenter un aspect différent selon l'arrivage.

Les coupleurs ne sont pas équipés systématiquement d'épingles de sûreté. Veuillez préciser votre choix sur votre commande.

Certificat matière 3.1b sur demande. Conforme MILC 27487.

TYPE A ADAPTOR :

Type A adaptor female BSP threaded.

All threads are BSP.

We can provide parts with NPT or other thread types on request.

Some pieces may look slightly different depending on the arrivals and machining.

Couplers are not systematically equipped with safety pins.

Please indicate your choice on your order.

3.1b material certificate can be provided on special request.

Complying with MILC 27487.



DIMENSION		POLYPROPYLENE	LAITON	INOX	ALUMINIUM
SIZE		POLYPROPYLENE	BRASS	STAINLESS STEEL	ALUMINIUM
DN	Pouce	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.
15	1/2"	A050GP	A050GB	A050GI	A050GA
20	3/4"	A075GP	A075GB	A075GI	A075GA
25	1"	A100GP	A100GB	A100GI	A100GA
32	1"1/4	A125GP	A125GB	A125GI	A125GA
40	1"1/2	A126GP*	-	-	-
40	1"1/2	A150GP	A150GB	A150GI	A150GA
50	2"	A200GP	A200GB	A200GI	A200GA
65	2"1/2	-	A250GB	A250GI	A250GA
80	3"	A300GP	A300GB	A300GI	A300GA
100	4"	A400GP	A400GB	A400GI	A400GA
125	5"	-	A500GB	A500GI	A500GA
150	6"	-	A600GB	A600GI	A600GA

* : FILETAGE 1"1/4 X CORPS 1"1/2

RACCORD A CAMES

CAM AND GROOVE
COUPLING

COUPLEUR TYPE B :

Coupleur type B à douille fileté mâle BSP.

Tous les filetages sont en pas du gaz. Il est possible d'obtenir des filetages NPT ou autres sur demande.

Tous les raccords sont équipés en standard de joints buna, à l'exception des coupleurs en polypropylène qui sont équipés de joints EPDM.

Certaines pièces sont susceptibles de présenter un aspect différent selon l'arrivage.

Les coupleurs ne sont pas équipés systématiquement d'épingles de sûreté. Veuillez préciser votre choix sur votre commande.

Certificat matière 3.1b sur demande. Conforme MILC 27487.

TYPE B COUPLER :

Type B coupler male BSP threaded.

All threads are BSP.

We can provide parts with NPT or other thread types on request.

All the couplings are provided with buna seals except polypropylene couplers which are equipped with EPDM seals.

Some pieces may look slightly different depending on the arrivals and machining.

Couplers are not systematically equipped with safety pins.

Please indicate your choice on your order.

3.1b material certificate can be provided on special request.

Complying with MILC 27487.



DIMENSION		POLYPROPYLENE	LAITON	INOX	ALUMINIUM
SIZE		POLYPROPYLENE	BRASS	STAINLESS STEEL	ALUMINIUM
DN	Pouce	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.
15	1/2"	B050GPI	B050GB	B050GI	B050GA
20	3/4"	B051GPI *	-	-	-
20	3/4"	B075GPI	B075GB	B075GI	B075GA
25	1"	B100GPI	B100GB	B100GI	B100GA
32	1"1/4	B125GPI	B125GB	B125GI	B125GA
40	1"1/2	B126GPI **	-	-	-
40	1"1/2	B150GPI	B150GB	B150GI	B150GA
50	2"	B200GPI	B200GB	B200GI	B200GA
65	2"1/2	-	B250GB	B250GI	B250GA
80	3"	B300GPI	B300GB	B300GI	B300GA
100	4"	B400GPI	B400GB	B400GI	B400GA
125	5"	-	B500GB	B500GI	B500GA
150	6"	-	B600GB	B600GI	B600GA

* : FILETAGE 1/2" X CORPS 3/4"

** : FILETAGE 1"1/4 X CORPS 1"1/2

RACCORD A CAMES

CAM AND GROOVE
COUPLING

COUPLEUR TYPE C :

Coupleur type C à douille annelée pour montage avec collier feuillard.

Tous les raccords sont équipés en standard de joints buna, à l'exception des coupleurs en polypropylène qui sont équipés de joints EPDM.

Certaines pièces sont susceptibles de présenter un aspect différent selon l'arrivage.

Les coupleurs ne sont pas équipés systématiquement d'épingles de sûreté. Veuillez préciser votre choix sur votre commande.

Certificat matière 3.1b sur demande. Conforme MILC 27487.

TYPE C COUPLER :

Type C coupler with serrated hose-shank.

All the couplings are provided with buna seals except polypropylene couplers which are equipped with EPDM seals.

Some pieces may look slightly different depending on the arrivals and machining.

Couplers are not systematically equipped with safety pins. Please indicate your choice on your order.

3.1b material certificate can be provided on special request. Complying with MILC 27487.



DIMENSION		POLYPROPYLENE	LAITON	INOX	ALUMINIUM
SIZE		POLYPROPYLENE	BRASS	STAINLESS STEEL	ALUMINIUM
DN	Pouce	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.
15	1/2"	C050PI	C050B	C050I	C050A
20	3/4"	C051PI *	-	-	-
20	3/4"	C075PI	C075B	C075I	C075A
25	1"	C100PI	C100B	C100I	C100A
32	1"1/4	C125PI	C125B	C125I	C125A
40	1"1/2	C126PI **	-	-	-
40	1"1/2	C150PI	C150B	C150I	C150A
50	2"	C200PI	C200B	C200I	C200A
65	2"1/2	-	C250B	C250I	C250A
80	3"	C300PI	C300B	C300I	C300A
100	4"	C400PI	C400B	C400I	C400A
125	5"	-	C500B	C500I	C500A
150	6"	-	C600B	C600I	C600A

* : CANNELURE 1/2" X CORPS 3/4"

** : CANNELURE 1"1/4 X CORPS 1"1/2

RACCORD A CAMES

CAM AND GROOVE
COUPLING

COUPLEUR TYPE D :

Coupleur type D à douille fileté femelle BSP.

Tous les filetages sont en pas du gaz. Il est possible d'obtenir des filetages NPT ou autres sur demande.

Tous les raccords sont équipés en standard de joints buna, à l'exception des coupleurs en polypropylène qui sont équipés de joints EPDM.

Certaines pièces sont susceptibles de présenter un aspect différent selon l'arrivage.

Les coupleurs ne sont pas équipés systématiquement d'épingles de sûreté. Veuillez préciser votre choix sur votre commande.

Certificat matière 3.1b sur demande. Conforme MILC 27487.

TYPE D COUPLER :

Type D coupler female BSP.

All threads are BSP.

We can provide parts with NPT or other thread types on request.

All the couplings are provided with buna seals except polypropylene couplers which are equipped with EPDM seals.

Some pieces may look slightly different depending on the arrivals and machining.

Couplers are not systematically equipped with safety pins.

Please indicate your choice on your order.

3.1b material certificate can be provided on special request.

Complying with MILC 27487.



DIMENSION		POLYPROPYLENE	LAITON	INOX	ALUMINIUM
SIZE		POLYPROPYLENE	BRASS	STAINLESS STEEL	ALUMINIUM
DN	Pouce	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.
15	1/2"	D050GPI	D050GB	D050GI	D050GA
20	3/4"	D051GPI *	-	-	-
20	3/4"	D075GPI	D075GB	D075GI	D075GA
25	1"	D100GPI	D100GB	D100GI	D100GA
32	1"1/4	D125GPI	D125GB	D125GI	D125GA
40	1"1/2	D126GPI **	-	-	-
40	1"1/2	D150GPI	D150GB	D150GI	D150GA
50	2"	D200GPI	D200GB	D200GI	D200GA
65	2"1/2	-	D250GB	D250GI	D250GA
80	3"	D300GPI	D300GB	D300GI	D300GA
100	4"	D400GPI	D400GB	D400GI	D400GA
125	5"	-	D500GB	D500GI	D500GA
150	6"	-	D600GB	D600GI	D600GA

* : FILETAGE 1/2" X CORPS 3/4"

** : FILETAGE 1"1/4 X CORPS 1"1/2

RACCORD A CAMES

CAM AND GROOVE
COUPLING

ADAPTEUR TYPE E :

Adapteur type E à douille annelée pour montage avec collier feuillard.

Certaines pièces sont susceptibles de présenter un aspect différent selon l'arrivage.

Les coupleurs ne sont pas équipés systématiquement d'épingles de sûreté. Veuillez préciser votre choix sur votre commande.

Certificat matière 3.1b sur demande.
Conforme MILC 27487.

TYPE E ADAPTOR :

Type E adaptor with serrated hose-shank.

Some pieces may look slightly different depending on the arrivals and machining.

Couplers are not systematically equipped with safety pins.

Please indicate your choice on your order.

3.1b material certificate can be provided on special request.

Complying with MILC 27487.



DIMENSION		POLYPROPYLENE	LAITON	INOX	ALUMINIUM
SIZE		POLYPROPYLENE	BRASS	STAINLESS STEEL	ALUMINIUM
DN	Pouce	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.
15	1/2"	E050P	E050B	E050I	E050A
20	3/4"	E051P*	-	-	-
20	3/4"	E075P	E075B	E075I	E075A
25	1"	E100P	E100B	E100I	E100A
32	1"1/4	E125P	E125B	E125I	E125A
40	1"1/2	E150P	E150B	E150I	E150A
50	2"	E200P	E200B	E200I	E200A
65	2"1/2	-	E250B	E250I	E250A
80	3"	E300P	E300B	E300I	E300A
100	4"	E400P	E400B	E400I	E400A
125	5"	-	E500B	E500I	E500A
150	6"	-	E600B	E600I	E600A

* : CANNELURE 1/2" X CORPS 3/4"

RACCORD A CAMES

CAM AND GROOVE
COUPLING

ADAPTEUR TYPE F :

Adapteur type F à douille fileté mâle BSP.

Tous les filetages sont en pas du gaz. Il est possible d'obtenir des filetages NPT ou autres sur demande.

Certaines pièces sont susceptibles de présenter un aspect différent selon l'arrivage.

Les coupleurs ne sont pas équipés systématiquement d'épingles de sûreté. Veuillez préciser votre choix sur votre commande.

Certificat matière 3.1b sur demande. Conforme MILC 27487.

TYPE F ADAPTOR :

Type F adaptor male BSP threaded.

All threads are BSP.

We can provide parts with NPT or other thread types on request.

Some pieces may look slightly different depending on the arrivals and machining.

Couplers are not systematically equipped with safety pins.

Please indicate your choice on your order.

3.1b material certificate can be provided on special request.

Complying with MILC 27487.



DIMENSION		POLYPROPYLENE	LAITON	INOX	ALUMINIUM
SIZE		POLYPROPYLENE	BRASS	STAINLESS STEEL	ALUMINIUM
DN	Pouce	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.
15	1/2"	F050GP	F050GB	F050GI	F050GA
20	3/4"	F051GP*	-	-	-
20	3/4"	F075GP	F075GB	F075GI	F075GA
25	1"	F100GP	F100GB	F100GI	F100GA
32	1"1/4	F125GP	F125GB	F125GI	F125GA
40	1"1/2	F126GP**	-	-	-
40	1"1/2	F150GP	F150GB	F150GI	F150GA
50	2"	F200GP	F200GB	F200GI	F200GA
65	2"1/2	-	F250GB	F250GI	F250GA
80	3"	F300GP	F300GB	F300GI	F300GA
100	4"	F400GP	F400GB	F400GI	F400GA
125	5"	-	F500GB	F500GI	F500GA
150	6"	-	F600GB	F600GI	F600GA

* : FILETAGE 1/2" X CORPS 3/4"

* : FILETAGE 1"1/4 X CORPS 1"1/2

ADAPTEUR ET COUPLEUR INOX

STAINLESS STEEL ADAPTOR AND COUPLER

ADAPTEURS ET COUPLEURS INOX A EMBOUT A COQUILLE (ERS/CRS) ET A BRIDE (FLA/FLB) :

Il est possible d'obtenir des adaptateurs et coupleurs montés sur brides revêtues PTFE.

Autres revêtements sur demande.

ADAPTORS AND COUPLERS IN STAINLESS STEEL WITH SMOOTH TAIL (ERS/CRS) AND FLANGED END (FLA/FLB) :

We can provided adaptors and couplers with PTFE coated flanges.

Other coatings on special request.



DIMENSION		COQUILLE		BRIDE	
SIZE		ADAPTEUR ERS	COUPLEUR CRS	ADAPTEUR FLA	COUPLEUR FLB
DN	Pouce	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.
15	1/2"	-	-	-	-
20	3/4"	ERS075SS	CRS075SS	FLA075SS	FLB075SS
25	1"	ERS100SS	CRS100SS	FLA100SS	FLB100SS
32	1"1/4	ERS125SS	CRS125SS	FLA125SS	FLB125SS
40	1"1/2	ERS150SS	CRS150SS	FLA150SS	FLB150SS
50	2"	ERS200SS	CRS200SS	FLA200SS	FLB200SS
65	2"1/2	-	-	FLA250SS	FLB250SS
80	3"	ERS300SS	CRS300SS	FLA300SS	FLB300SS
100	4"	-	-	FLA400SS	FLB400SS
125	5"	-	-	-	-
150	6"	-	-	FLA600SS	FLB600SS

RACCORD A CAMES

CAM AND GROOVE
COUPLINGBOUCHON COUPLEUR
TYPE DC :

Tous les raccords sont équipés en standard de joints buna, à l'exception des coupleurs en polypropylène qui sont équipés de joints EPDM.

Certaines pièces sont susceptibles de présenter un aspect différent selon l'arrivage.

Les coupleurs ne sont pas équipés systématiquement d'épingles de sûreté et de chainettes. Veuillez préciser votre choix sur votre commande.

Certificat matière 3.1b sur demande.
Conforme MILC 27487.

DUST PLUGS DC PART :

All the couplings are provided with buna seals except polypropylene couplers which are equipped with EPDM seals.

Some pieces may look slightly different depending on the arrivals and machining.

Couplers are not systematically equipped with safety pins and chains. Please indicate your choice on your order.

3.1b material certificate can be provided on special request.
Complying with MILC 27487.



DIMENSION		POLYPROPYLENE	LAITON	INOX	ALUMINIUM
SIZE		POLYPROPYLENE	BRASS	STAINLESS STEEL	ALUMINIUM
DN	Pouce	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.
15	1/2"	-	DC050B	DC050I	DC050A
20	3/4"	DC075PI	DC075B	DC075I	DC075A
25	1"	DC100PI	DC100B	DC100I	DC100A
32	1 1/4"	DC125PI	DC125B	DC125I	DC125A
40	1 1/2"	DC150PI	DC150B	DC150I	DC150A
50	2"	DC200PI	DC200B	DC200I	DC200A
65	2 1/2"	-	DC250B	DC250I	DC250A
80	3"	DC300PI	DC300B	DC300I	DC300A
100	4"	DC400PI	DC400B	DC400I	DC400A
125	5"	-	DC500B	DC500I	DC500A
150	6"	-	DC600B	DC600I	DC600A

RACCORD A CAMES

CAM AND GROOVE
COUPLINGBOUCHON ADAPTEUR
TYPE DP :

Tous les raccords sont équipés en standard de joints buna, à l'exception des coupleurs en polypropylène qui sont équipés de joints EPDM.

Certaines pièces sont susceptibles de présenter un aspect différent selon l'arrivage.

Les coupleurs ne sont pas équipés systématiquement d'épingles de sûreté et de chainettes. Veuillez préciser votre choix sur votre commande.

Certificat matière 3.1b sur demande.

Conforme MILC 27487.

DUST PLUGS DP PART :

All the couplings are provided with buna seals except polypropylene couplers which are equipped with EPDM seals.

Some pieces may look slightly different depending on the arrivals and machining.

Couplers are not systematically equipped with safety pins and chains. Please indicate your choice on your order.

3.1b material certificate can be provided on special request.

Complying with MILC 27487.



DIMENSION		POLYPROPYLENE	LAITON	INOX	ALUMINIUM
SIZE		POLYPROPYLENE	BRASS	STAINLESS STEEL	ALUMINIUM
DN	Pouce	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.
15	1/2"	DP050P	DP050B	DP050I	DP050A
20	3/4"	DP075P	DP075B	DP075I	DP075A
25	1"	DP100P	DP100B	DP100I	DP100A
32	1 1/4"	-	DP125B	DP125I	DP125A
40	1 1/2"	DP150P	DP150B	DP150I	DP150A
50	2"	DP200P	DP200B	DP200I	DP200A
65	2 1/2"	-	DP250B	DP250I	DP250A
80	3"	DP300P	DP300B	DP300I	DP300A
100	4"	DP400P	DP400B	DP400I	DP400A
125	5"	-	DP500B	DP500I	DP500A
150	6"	-	DP600B	DP600I	DP600A

RACCORD A CAMES A SOUDER INOX

ADAPTEURS ET COUPLEURS INOX A SOUDER EN BOUTS (BW) OU EMBOITEMENTS (SW) :

BW (Butt-Welding) :

Adapteur -> FW
Coupleur -> SW

SW (Socket-Welding) :

Adapteur -> AW
Coupleur -> DW

BUTTWELD CAM AND GROOVE SS COUPLING

ADAPTORS AND COUPLERS IN STAINLESS STEEL WITH BUTT WELD ENDS (BW) OR SOCKET WELD ENDS (SW) :

BW (Butt-Welding) :

Adaptor -> FW
Coupler -> SW

SW (Socket-Welding) :

Adaptor -> AW
Coupler -> DW



DIMENSION SIZE		ADAPTEUR FW A SOUDER BW *	ADAPTEUR AW A SOUDER SW **	COUPLEUR BW A SOUDER BW *	COUPLEUR D A SOUDER SW **
DN	Pouce	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.
15	1/2"	FW050I	AW050I	BW050I	DW050I
20	3/4"	FW075I	AW075I	BW075I	DW075I
25	1"	FW100I	AW100I	BW100I	DW100I
32	1"1/4	FW125I	AW125I	BW125I	DW125I
40	1"1/2	FW150I	AW150I	BW150I	DW150I
50	2"	FW200I	AW200I	BW200I	DW200I
65	2"1/2	FW250I	AW250I	BW250I	DW250I
80	3"	FW300I	AW300I	BW300I	DW300I
100	4"	FW400I	AW400I	BW400I	DW400I

* BW : BUTT-WELDING = BOUT A BOUT

** SW : SOCKET-WELDING = A EMBOITEMENT

PIECES DETACHEES DE RACCORDS A CAMES

CAMLOCK SPARE PARTS

JOINTS :

Joints standard :

- NBR (BUNA) : Monté en série sur tous les coupleurs. Convient pour les produits pétroliers et tous les produits courants.

- VITON : Recommandé pour les solvants aromatiques, les hydrocarbures, la vapeur ...

NE PAS UTILISER AVEC LES CETONES ET LES ESTERS.

- BUTYL : Recommandé pour les alcools.

- JEPDM : Recommandé pour la plupart des produits photographiques et solutions chimiques, il est sélectionné pour des applications qui demandent des températures supérieures à celle couverte par le NBR comme l'eau chaude où la vapeur.

NE PAS UTILISER AVEC DES FLUIDES A BASE DE PETROLE OU FORTEMENT CONTAMINES.

Joints en PTFE "DYNAFLON" :

Enveloppe entièrement fermée.

Ame : Joint torique en viton ou ressort inox pour assurer l'élasticité.

Pour supprimer l'inconvénient du joint PTFE à enveloppe laissant la possibilité au produit d'attaquer l'âme par le côté non recouvert, le joint Dynafon est entièrement fermé à chaud.

Joints en PTFE composite :

Enveloppe PTFE en U

Ame en BUNA

Autres matériaux sur demande.

GASKETS :

Standard gaskets :

- NBR (BUNA) : Usually mounted on all couplers. For petroleum products and all usual products.

- VITON : Recommended for aromatic, hydrocarbures, vapors, ...

DO NOT USE WITH CETONES AND ESTERS.

- BUTYL : Recommended for alcohol.

- JEPDM : Recommended for most of chemical products or applications with higher temperature than those supported by NBR (not water, vapor).

DO NOT USE WITH PETROLEUM PRODUCTS.

PTFE gaskets "DYNAFLON" :

Fully encapsuled.

Core : O-ring viton or stainless steel spring to ensure elasticity.

To avoid disadvantages of a classical PTFE seal which can be damaged by the product.

PTFE composite gaslets :

U encapsuled PTFE

Core in BUNA

Other materials on request.



JDYN



JVT



JTF

PIECES DETACHEES DE
RACCORDS A CAMES

CAMLOCK SPARE PARTS

DIMENSION SIZE		BUNA	PTFE / BUNA	VITON	DYNAFLON (Viton enrobé PTFE)	BUTYL	EPDM
DN	Pouce	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.
15	1/2"	JBUNA15	JTF15	JVT15	JDYN15	JBUTYL15	JEPDM15
20	3/4"	JBUNA20	JTF20	JVT20	JDYN20	JBUTYL20	JEPDM20
25	1"	JBUNA25	JTF25	JVT25	JDYN25	JBUTYL25	JEPDM25
32	1"1/4	JBUNA32	JTF32	JVT32	JDYN32	JBUTYL32	JEPDM32
40	1"1/2	JBUNA40	JTF40	JVT40	JDYN40	JBUTYL40	JEPDM40
50	2"	JBUNA50	JTF50	JVT50	JDYN50	JBUTYL50	JEPDM50
65	2"1/2	JBUNA65	JTF65	JVT65	JDYN65	JBUTYL65	JEPDM65
80	3"	JBUNA80	JTF80	JVT80	JDYN80	JBUTYL80	JEPDM80
100	4"	JBUNA100	JTF100	JVT100	JDYN100	JBUTYL100	JEPDM100

DIMENSIONS DES JOINTS :

GASKETS SIZES :

DIMENSION SIZE		Joint caoutchouc BUNA / VITON / BUTYL / EPDM	PTFE / BUNA	DYNAFLON
DN	Pouce	Ref.	Ref.	Ref.
15	1/2"	26 X 17 X 4	26 X 13 X 4	26,5 X 14 X 4,5
20	3/4"	35 X 22 X 5,35	35 X 20 X 5,35	35 X 18,5 X 6
25	1"	38,9 X 27 X 6,35	39,5 X 24 X 6,35	41 X 23 X 6,35
32	1"1/4	49 X 35 X 6,35	49 X 32 X 6,35	48 X 29 X 6,35
40	1"1/2	55,5 X 41 X 6,35	55,5 X 35 X 6,35	55 X 36 X 6,35
50	2"	66,5 X 51 X 6,35	66,5 X 45 X 6,35	67 X 47 X 6,35
65	2"1/2	79 X 60 X 6,35	79 X 54 X 6,35	81 X 61 X 6,35
80	3"	95 X 76 X 6,35	95 X 70 X 6,35	93 X 74 X 6,35
100	4"	124 X 102 X 6,35	124 X 93 X 6,35	121,66 X 100 X 6,74

TEMPERATURE DES JOINTS
EN °C :GASKETS TEMPERATURE IN
°C :

MATERIAUX	TEMPERATURE DE JOINTS MINIMUM	TEMPERATURE DE JOINTS MAXIMUM
BUNA	-40°C	+93°C
EPDM	-54°C	+149°C
VITON	-29°C	+204°C
PTFE / BUNA	-40°C	+107°C
DYNAFLON	-40°C	+230°C

PIECES DETACHEES DE RACCORDS A CAMES

CAMLOCK SPARE PARTS

ATTACHES DE SECURITE ANTI-VIBRATOIRES :

L'attache anti-vibratoire tient tout simplement les poignées fermées dans les cas présentant des vibrations. L'attache qui peut se poser après coup, se fixe sur une poignée et sa tige en acier à ressort se passe dans l'autre poignée, la maintenant ainsi en place.

DIMENSION

SIZE

DN	Pouce	Ref.
15	1/2"	-
20	3/4"	SL075
25	1"	SL100
32	1"1/4	SL125
40	1"1/2	SL150
50	2"	SL200
65	2"1/2	SL250
80	3"	SL300
100	4"	SL400

ATTACHES DE SECURITE ANTI-VIBRATOIRES

ANTI-VIBRATION CLIP :

The anti-vibration clip is the simple answer to holding handles closed for applications involving vibration. The clip, which can be retrofitted, is located on one handle and its sprung steel design allows it to be pulled round the other handle, thus holding it in place.



ATTACHES DE SECURITE :

DIMENSION

SIZE

DN	Pouce
-	-

ATTACHES DE SECURITE GALVANISE

Ref.
VLBVS2

CLIP :



CAMES, GOUPILLES ET ANNEAUX EN INOX :

DIMENSION

SIZE

DN	Pouce	Ref.
15	1/2"	K075I
20	3/4"	K075I
25	1"	K100I
32	1"1/4	K150I
40	1"1/2	K150I
50	2"	K150I
65	2"1/2	K150I
80	3"	K300I
100	4"	K300I

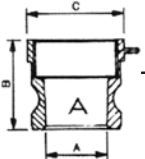
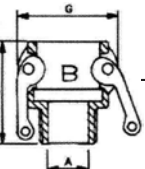
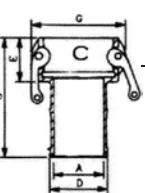
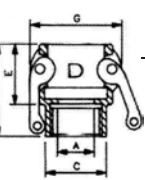
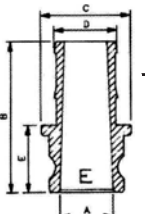
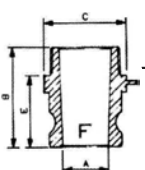
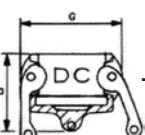
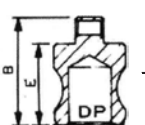
CAMES + GOUPILLES + ANNEAUX

STAINLESS STEEL CAMS, SAFETY PINS AND RINGS :



DIMENSIONS DES RACCORDS A CAMES

CAMLOCKS SIZES

A		POUCE	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"
		DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
		A	13	20	24	28	35	45	55	72	97	121	145
		B	37	41	46	55	58	62	89	71	80	85	89
		C	26	35	38	47	56	69	82	101	126	150	182
B		POUCE	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"
		DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
		A	14	19	23	30	36	47	60	72	100	123	150
		B	47	54	62	68	72	79	87	91	99	103	113
		G	39	54	60	80	81	89	105	90	148	175	220
C		POUCE	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"
		DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
		A	10	13	19	26	32	43	56	66	90	106	144
		B	73	87	97	104	109	125	136	160	170	187	256
		D	15	21	27	33	41	53	68	76	103	130	155
		E	31	35	40	46	47	53	56	58	62	65	66
		G	39	54	60	79	86	97	105	121	148	175	220
D		POUCE	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"
		DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
		A	14	21	25	30	36	46	56	73	101	121	141
		B	48	53	60	70	74	81	87	90	100	102	108
		C	26	34	40	51	57	68	82	98	124	152	181
		E	32	35	39	46	47	54	57	59	61	63	68
		G	39	54	59	70	80	89	105	121	150	180	220
E		POUCE	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"
		DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
		A	14	20	25	28	36	45	55	72	96	120	143
		B	64	84	93	104	110	128	135	160	168	193	243
		C	29	35	38	49	58	76	79	98	122	162	178
		D	15	21	27	34	40	53	66	78	102	126	152
		E	29	34	37	46	49	57	57	58	60	71	76
F		POUCE	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"
		DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
		A	13	21	25	28	36	45	55	72	96	124	151
		B	56	59	68	78	81	87	101	103	118	127	121
		C	26	35	38	47	56	68	79	101	126	150	181
		E	37	41	45	54	58	62	69	71	79	82	78
DC		POUCE	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"
		DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
		B	43	46	52	60	63	70	73	78	90	105	113
		G	39	54	59	70	80	89	105	121	150	180	220
DP		POUCE	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"
		DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150
		B	36	38	46	53	55	63	68	66	70	75	88
		E	27	25	34	41	41	49	53	52	54	53	90

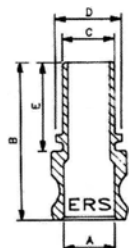
Tailles en pouces. Toutes les autres cotes en mm.
Toutes les dimensions sont standard, et sujettes à
modifications sans préavis.

Sizes in inches. Other dimensions are in mm.
All dimensions are standard and can be changed
without notification.

DIMENSIONS DES RACCORDS A CAMES

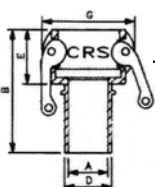
CAMLOCKS SIZES

ERS



POUCE DN	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"	2"1/2	3"	4"	5"	6"
A	-	20	25	28	33	45	-	73	-	-	-
B	-	69	77	90	92	98	-	120	-	-	-
C	-	19	25	32	41	51	-	75	-	-	-
D	-	21	32	49	58	58	-	84	-	-	-
E	-	38	43	44	61	50	-	69	-	-	-

CRS



POUCE DN	1/2"	3/4"	1"	1"1/4	1"1/2	2"	2"1/2	3"	4"	5"	6"
A	-	14	20	28	33	43	-	66	-	-	-
B	-	73	83	89	92	104	-	128	-	-	-
C	-	19	25	32	41	51	-	75	-	-	-
D	-	35	39	46	47	54	-	59	-	-	-
E	-	54	59	70	80	89	-	121	-	-	-

Tailles en pouces. Toutes les autres cotes en mm.
Toutes les dimensions sont standard, et sujettes à
modifications sans préavis.

Sizes in inches. Other dimensions are in mm.
All dimensions are standard and can be changed
without notification.

PRESSIONS DE SERVICE DES RACCORDS A CAMES

SERVICE PRESSURES OF CAMLOCKS

Données techniques sur les pressions de services des raccords à cames standards :

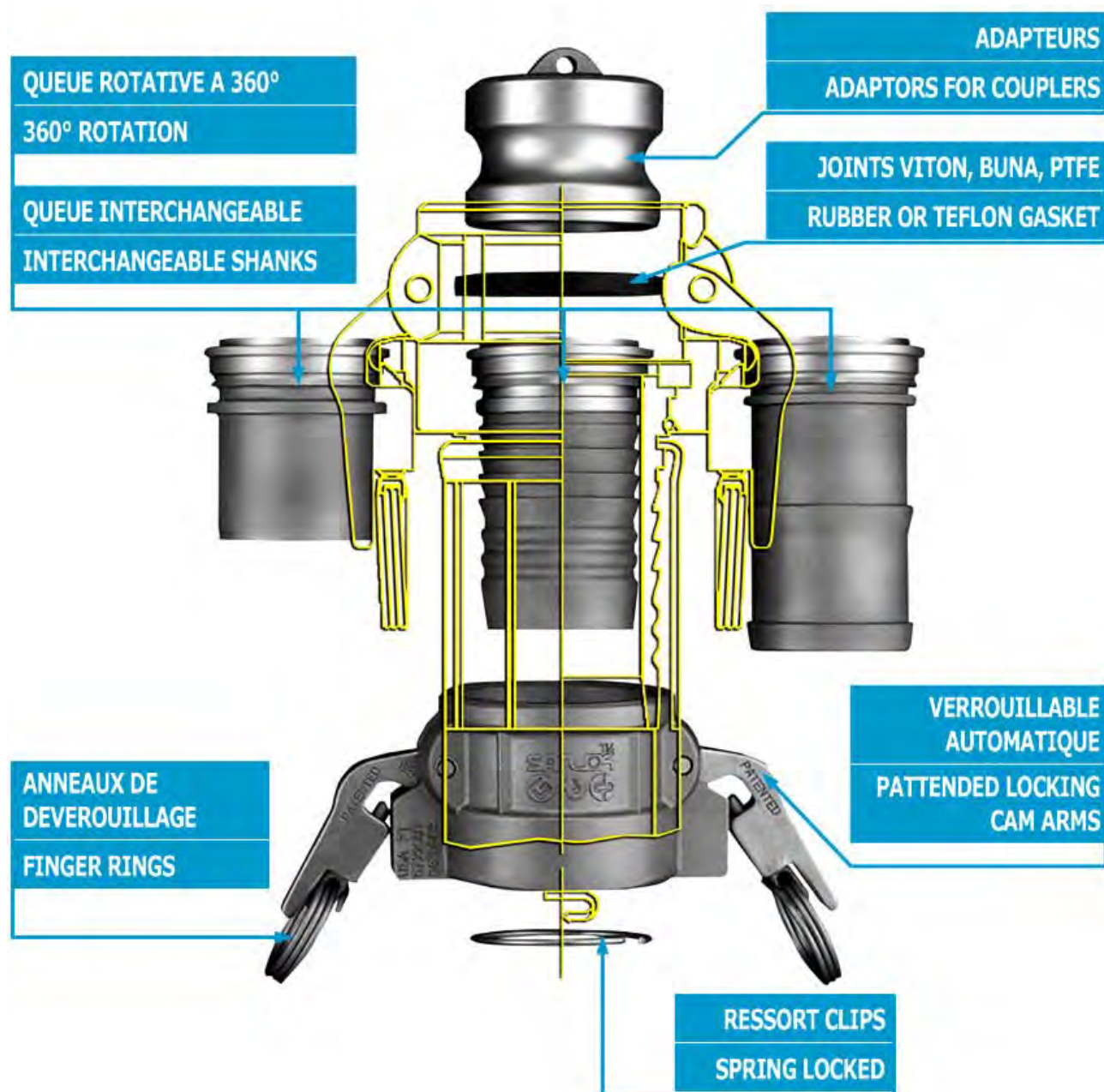
Technical data on service pressures of standard cam fittings :

MATIERE	JOINT	DIMENSION	PRESSIN DE SERVICE MAXIMUM
Aluminium	NBR Standard	1" - 1"1/4 - 1"1/2 - 2"	17 Bar
		2"1/2	10 Bar
		3	8,5 Bar
		4	7 Bar
		5, 6	5 Bar
Acier Inoxydable	NBR Standard	1/2" - 3/4" - 1" - 1"1/4 - 1"1/2 - 2"	17 Bar
		2"1/2	15,5 Bar
		3"	13,5 Bar
		4"	7 Bar
Bronze	NBR Standard	1/2" - 3/4" - 1" - 1"1/4 - 1"1/2 - 2"	13,5 Bar
		2"1/2	10 Bar
		3"	8,5 Bar
		4"	7 Bar
		5" - 6"	5 Bar
Laiton	NBR Standard	1/2" - 3/4" - 1" - 1"1/4 - 1"1/2 - 2"	13,5 Bar
		2"1/2	10 Bar
		3"	8,5 Bar
		4"	7 Bar
		5" - 6"	5 Bar
Polypropylène	EPDM Standard	3/4" - 1"	8,6 Bar
		1"1/4 - 1"1/2 - 2"	6,8 Bar
		3" - 4"	5,1 Bar

RACCORD A CAMES
AUTO-VERROUILLABLE

CAM AND GROOVE
COUPLING SELF LOCKING

NOUVEAU



RACCORD SECURISE EQUIP'LOK

RACCORD A CAMES AUTO-VERROUILLABLE

CARACTERISTIQUES :

Les raccords à cames auto-verrouillables de type EQUIP'LOK et AUTOLOK améliorent la sécurité des transports de fluides dangereux ou onéreux et sont compatibles avec les raccords standards.

La fermeture des cames est identique au raccords classiques.

Le coupleur se verrouille automatiquement lors de la fermeture des cames. Il est ainsi protégé contre toute ouverture intempestive. Seule une traction sur les anneaux débloquent le verrouillage. Les leviers peuvent ensuite être actionnés, et le coupleur séparé de son adaptateur.

La fermeture et le verrouillage des cames se font sans effort.

Les raccords EQUIP'LOK et AUTOLOK réduisent de manière simple, efficace et automatique les risques liés aux opérations de connexions et déconnexions.



CAM AND GROOVE COUPLING SELF LOCKING

FEATURES :

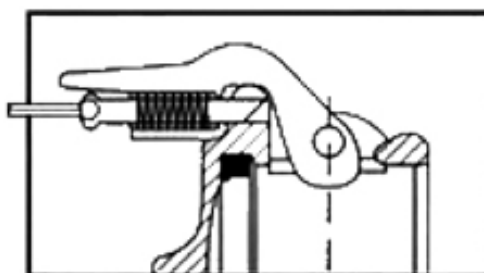
The cam and groove couplings with self-locking system type EQUIP'LOK and AUTOLOK improve the safety of transfers of hazardous or expensive fluids. These couplings are compatible with standard cam and groove couplings.

The closing cam is identical to conventional cam fittings.

The coupler is automatically locked when closing cams. It is thus protected against accidental opening. Only traction on the ring releases the lock. The levers can be operated, and the coupler can be removed from the adapter.

Closing and locking the cams is effortless.

EQUIP'LOK and AUTOLOK couplings reduces simply, efficiently and automatically, risks associated with connections and disconnections.



RACCORD A CAMES AUTO-VERROUILLABLE

CAM AND GROOVE COUPLING SELF LOCKING

DIMENSION SIZE

DN	Pouce	Ref.
15	1/2"	-
20	3/4"	DEL075I
25	1"	DEL100I
32	1 1/4"	DEL125I
40	1 1/2"	DEL150I
50	2"	DEL200I
65	2 1/2"	DEL250I
80	3"	DEL300I
100	4"	DEL400I

COUPLEUR TARAUDE BSP (GAZ) FEMALE THREADED COUPLER BSP (GAZ) EQUIP'LOK



AUTOLOK

Ref.
DLC050SS
DLC075SS
DLC100SS
DLC125SS
DLC150SS
DLC200SS
DLC250SS
DLC300SS
DLC400SS



DIMENSION SIZE

DN	Pouce	Ref.
15	1/2"	-
20	3/4"	BEL075I
25	1"	BEL100I
32	1 1/4"	BEL125I
40	1 1/2"	BEL150I
50	2"	-
65	2 1/2"	-
80	3"	-
100	4"	-

COUPLEUR FILETE BSP (GAZ) MALE THREADED COUPLER BSP (GAZ) EQUIP'LOK



AUTOLOK

Ref.
BLC050SS
BLC075SS
BLC100SS
BLC125SS
BLC150SS
BLC200SS
BLC250SS
BLC300SS
BLC400SS



DIMENSION SIZE

DN	Pouce	Ref.
15	1/2"	-
20	3/4"	DCEL075I
25	1"	DCEL100I
32	1 1/4"	DCEL125I
40	1 1/2"	DCEL150I
50	2"	DCEL200I
65	2 1/2"	-
80	3"	-
100	4"	-

BOUCHON COUPLEUR DUST CAP COUPLER EQUIP'LOK



AUTOLOK

Ref.
DCLC075SS
DCLC075SS
DCLC100SS
DCLC125SS
DCLC150SS
DCLC200SS
DCLC250SS
DCLC300SS
DCLC400SS



**RACCORD A CAMES
AUTO-VERROUILLABLE****CAM AND GROOVE
COUPLING SELF LOCKING****DIMENSION
SIZE**

DN	Pouce	Ref.
15	1/2"	-
20	3/4"	CCEL075I
25	1"	CCEL100I
32	1"1/4	-
40	1"1/2	CCEL150I
50	2"	CCEL200I
65	2"1/2	-
80	3"	-
100	4"	-

**COUPLEUR CANNELE
COUPLER WITH HOSE TAIL
EQUIP'LOK****AUTOLOK**

Ref.
-
CLC075SS
CLC100SS
CLC125SS
CLC150SS
CLC200SS
CLC250SS
CLC300SS
CLC400SS

**DIMENSION
SIZE**

DN	Pouce	Ref.
15	1/2"	-
20	3/4"	CLEL075I
25	1"	CLEL100I
32	1"1/4	CLEL125I
40	1"1/2	CLEL150I
50	2"	CLEL200I
65	2"1/2	-
80	3"	-
100	4"	-

**COUPLEUR A COQUILLE
COUPLER WITH SMOOTH TAIL
EQUIP'LOK****AUTOLOK**

Ref.
-
CCL075SS
CCL100SS
CCL125SS
CCL150SS
CCL200SS
CCL250SS
CCL300SS
CCL400SS



RACCORDS GUILLEMIN

GUILLEMIN COUPLINGS

DEMI-RACCORD SYMETRIQUE
A VERROU, A DOUILLE AN-
NELEE AVEC JOINT NBR NOIR :

GUILLEMIN COUPLING WITH
LATCH, HOSE SHANK AND
BLACK NBR SEAL :



DIMENSION	POLYPROPYLENE	LAITON	INOX	ALUMINIUM
SIZE	POLYPROPYLENE	BRASS	STAINLESS STEEL	ALUMINIUM
DN	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.
20 SUR DOUILLE 25	-	SYMCC20B	SYMCC20I	SYMCC20A
25 SUR DOUILLE 30	-	SYMCC25B	SYMCC25I	SYMCC25A
32 SUR DOUILLE 35	-	SYMCC32B	SYMCC32I	SYMCC32A
40 SUR DOUILLE 45	SYMCC40P	SYMCC40B	SYMCC40I	SYMCC40A
50 SUR DOUILLE 55	SYMCC50P	SYMCC50B	SYMCC50I	SYMCC50A
65 SUR DOUILLE 70	-	SYMCC65B	SYMCC65I	SYMCC65A
80 SUR DOUILLE 90	SYMCC80P	SYMCC80B	SYMCC80I	SYMCC80A
100 SUR DOUILLE 110	-	SYMCC100B	SYMCC100I	SYMCC100A

JONCTIONS DOUBLES AVEC
VERROUS :

REDUCING COUPLINGS WITH
LOCKING RINGS :



DIMENSION	POLYPROPYLENE	LAITON	INOX	ALUMINIUM
SIZE	POLYPROPYLENE	BRASS	STAINLESS STEEL	ALUMINIUM
DN / DN	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.
40 / 20	-	SYMR4020B	SYMR4020I	SYMR4020A
40 / 25	-	SYMR4025B	-	SYMR4025A
40 / 32	-	SYMR4032B	-	SYMR4032A
50 / 25	-	-	-	SYMR5025A
50 / 32	-	SYMR5032B	-	SYMR5032A
50 / 40	-	SYMR5040B	SYMR5040I	SYMR5040A
65 / 40	-	SYMR6540B	SYMR6540I	SYMR6540A
65 / 50	-	SYMR6550B	SYMR6550I	SYMR6550A
80 / 40	-	SYMR8040B	SYMR8040I	SYMR8040A
80 / 50	SYMR8050P	SYMR8050B	SYMR8050I	SYMR8050A
80 / 65	-	SYMR8065B	SYMR8065I	SYMR8065A
90 / 80	-	-	-	SYMR9080A
100 / 40	-	-	-	SYMR10040A
100 / 50	-	-	-	SYMR10050A
100 / 65	-	SYMR10065B	SYMR10065I	SYMR10065A
100 / 80	-	SYMR10080B	SYMR10080I	SYMR10080A
150 / 100	-	-	-	SYMR150100A

RACCORDS GUILLEMIN

GUILLEMIN COUPLINGS

**DEMI-RACCORD SYMETRIQUE
A VERROU, A DOUILLE AN-
NELEE REDUITE AVEC JOINT
NBR NOIR :**

**GUILLEMIN COUPLING WITH
LATCH, REDUCED HOSE SHANK
AND BLACK NBR SEAL :**



DIMENSION	POLYPROPYLENE	LAITON	ALUMINIUM
SIZE	POLYPROPYLENE	BRASS	ALUMINIUM
DN	Ref.	Ref.	Ref.
40 SUR DOUILLE 30	SYMDAR30P	SYMDAR30B	SYMDAR30A
40 SUR DOUILLE 35	SYMDAR35P	SYMDAR35B	SYMDAR35A
40 SUR DOUILLE 40	SYMDAR40P	SYMDAR40B	SYMDAR40A
50 SUR DOUILLE 45	-	-	SYMDAR45A
50 SUR DOUILLE 52	SYMDAR52P	SYMDAR52B	-
65 SUR DOUILLE 65	-	SYMDAR65B	-
80 SUR DOUILLE 80	-	SYMDAR80B	-
100 SUR DOUILLE 100	-	SYMDR100B	SYMDR100A
100 SUR DOUILLE 105	-	-	SYMDR105A
150 SUR DOUILLE 152	-	-	SYMDR152A

**DEMI-RACCORD SYMETRIQUE
A VERROU, A DOUILLE AN-
NELEE REDUITE ET COL-
LERETTE AVEC JOINT NBR
NOIR :**

**GUILLEMIN COUPLING WITH
LATCH, REDUCED HOSE
SHANK, COLLAR AND BLACK
NBR SEAL :**



DIMENSION	POLYPROPYLENE	LAITON	INOX	ALUMINIUM
SIZE	POLYPROPYLENE	BRASS	STAINLESS STEEL	ALUMINIUM
DN	Ref.	Ref.		Ref.
40 SUR DOUILLE 40	-	-	SYMRC40I	-
50 SUR DOUILLE 51	-	-	SYMRC51I	SYMRC51A
65 SUR DOUILLE 65	-	-	SYMRC65I	SYMRC65A
80 SUR DOUILLE 76	SYMRC76P	SYMRC76B	SYMRC76I	SYMRC76A
80 SUR DOUILLE 81	-	-	SYMRC81I	SYMRC81A
100 SUR DOUILLE 102	-	-	SYMRC102I	SYMRC102A

RACCORDS GUILLEMIN

GUILLEMIN COUPLINGS

**DEMI-RACCORD SYMETRIQUE
A VERROU, A DOUILLE FILETEE
MALE AVEC JOINT NBR NOIR :**

**GUILLEMIN COUPLING WITH
LATCH, MALE THREADED END
AND BLACK NBR SEAL :**



DIMENSION	POLYPROPYLENE	LAITON	INOX	ALUMINIUM
SIZE	POLYPROPYLENE	BRASS	STAINLESS STEEL	ALUMINIUM
DN	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.
20 FILETE 20	-	SYMFM20B	SYMFM20I	SYMFM20A
25 FILETE 25	-	SYMFM25B	SYMFM25I	SYMFM25A
32 FILETE 32	-	SYMFM32B	SYMFM32I	SYMFM32A
40 FILETE 40	SYMFM40P	SYMFM40B	SYMFM40I	SYMFM40A
50 FILETE 50	SYMFM50P	SYMFM50B	SYMFM50I	SYMFM50A
65 FILETE 65	-	SYMFM65B	SYMFM65I	SYMFM65A
80 FILETE 80	SYMFM80P	SYMFM80B	SYMFM80I	SYMFM80A
100 FILETE 100	SYMFM100P	SYMFM100B	SYMFM100I	SYMFM100A

**DEMI-RACCORD SYMETRIQUE
A VERROU, A DOUILLE FILETEE
FEMELLE AVEC JOINT NBR
NOIR :**

**GUILLEMIN COUPLING WITH
LATCH, FEMALE THREADED
END AND BLACK NBR SEAL :**



DIMENSION	POLYPROPYLENE	LAITON	INOX	ALUMINIUM
SIZE	POLYPROPYLENE	BRASS	STAINLESS STEEL	ALUMINIUM
DN	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.
20 FILETE 20	-	SYMFF20B	SYMFF20I	SYMFF20A
25 FILETE 25	-	SYMFF25B	SYMFF25I	SYMFF25A
32 FILETE 32	-	SYMFF32B	SYMFF32I	SYMFF32A
40 FILETE 40	SYMFF40P	SYMFF40B	SYMFF40I	SYMFF40A
50 FILETE 50	SYMFF50P	SYMFF50B	SYMFF50I	SYMFF50A
65 FILETE 65	-	SYMFF65B	SYMFF65I	SYMFF65A
80 FILETE 80	SYMFF80P	SYMFF80B	SYMFF80I	SYMFF80A
100 FILETE 100	SYMFF100P	SYMFF100B	SYMFF100I	SYMFF100A

RACCORDS GUILLEMIN

GUILLEMIN COUPLINGS

**DEMI-RACCORD SYMETRIQUE
SANS VERROU, A DOUILLE FI-
LETEE MALE :**



DIMENSION	LAITON	INOX	ALUMINIUM
SIZE	BRASS	STAINLESS STEEL	ALUMINIUM
DN	Ref.	Ref.	Ref.
20 FILETE 20	SOUFM20B	SOUFM20I	SOUFM20A
25 FILETE 25	SOUFM25B	SOUFM25I	SOUFM25A
32 FILETE 32	SOUFM32B	SOUFM32I	SOUFM32A
40 FILETE 40	SOUFM40B	SOUFM40I	SOUFM40A
50 FILETE 50	SOUFM50B	SOUFM50I	SOUFM50A
65 FILETE 65	SOUFM65B	SOUFM65I	SOUFM65A
80 FILETE 80	SOUFM80B	SOUFM80I	SOUFM80A
100 FILETE 100	SOUFM100B	SOUFM100I	SOUFM100A

**DEMI-RACCORD SYMETRIQUE
SANS VERROU, A DOUILLE FI-
LETEE FEMELLE :**

**GUILLEMIN COUPLING WITH-
OUT LATCH, WITH FEMALE
THREADED END :**



DIMENSION	LAITON	INOX	ALUMINIUM
SIZE	BRASS	STAINLESS STEEL	ALUMINIUM
DN	Ref.	Ref.	Ref.
20 FILETE 20	SOUFF20B	SOUFF20I	SOUFF20A
25 FILETE 25	SOUFF25B	SOUFF25I	SOUFF25A
32 FILETE 32	SOUFF32B	SOUFF32I	SOUFF32A
40 FILETE 40	SOUFF40B	SOUFF40I	SOUFF40A
50 FILETE 50	SOUFF50B	SOUFF50I	SOUFF50A
65 FILETE 65	SOUFF65B	SOUFF65I	SOUFF65A
80 FILETE 80	SOUFF80B	SOUFF80I	SOUFF80A
100 FILETE 100	SOUFF100B	SOUFF100I	SOUFF100A

RACCORDS GUILLEMIN

GUILLEMIN COUPLINGS

DEMI-RACCORD SYMETRIQUE
A VERROU, A DOUILLE A
SOUDER BW :

GUILLEMIN COUPLING WITH
LATCH AND BUTT WELDING
END :



DIMENSION

INOX

SIZE

STAINLESS
STEEL
Ref.

DN

20

SYMBW20I

25

SYMBW25I

32

SYMBW32I

40

SYMBW40I

50

SYMBW50I

65

SYMBW65I

80

SYMBW80I

100

SYMBW100I

DEMI-RACCORD SYMETRIQUE
SANS VERROU, A DOUILLE A
SOUDER BW :

GUILLEMIN COUPLING WITH-
OUT LATCH AND BUTT WELD-
ING END :



DIMENSION

INOX

SIZE

STAINLESS
STEEL
Ref.

DN

20

SOUBW20I

25

SOUBW25I

32

SOUBW32I

40

SOUBW40I

50

SOUBW50I

65

SOUBW65I

80

SOUBW80I

100

SOUBW100I

RACCORDS GUILLEMIN

GUILLEMIN COUPLINGS

BOUCHON A POIGNEE AVEC CHAINETTE :

HANDLED PLUGS WITHOUT LOCKING RING, WITH CHAIN :



DIMENSION

ALUMINIUM

SIZE

ALUMINIUM

DN

Ref.

25

SYMBS25A

32

SYMBS32A

40

SYMBS40A

50

SYMBS50A

65

SYMBS65A

80

SYMBS80A

100

SYMBS100A

BOUCHON AVEC VERROU ET CHAINETTE :

PLUG WITH LOCKING RING AND CHAIN :



DIMENSION

LAITON

INOX

ALUMINIUM

SIZE

BRASS

STAINLESS
STEEL

ALUMINIUM

DN

Ref.

Ref.

Ref.

15

SYMB15B

SYMB15I

-

20

SYMB20B

SYMB20I

SYMB20A

25

SYMB25B

SYMB25I

SYMB25A

32

SYMB32B

SYMB32I

SYMB32A

40

SYMB40B

SYMB40I

SYMB40A

50

SYMB50B

SYMB50I

SYMB50A

65

SYMB65B

SYMB65I

SYMB65A

80

SYMB80B

SYMB80I

SYMB80A

100

SYMB100B

SYMB100I

SYMB100A

150

-

-

SYMB150A

RACCORDS GUILLEMIN

GUILLEMIN COUPLINGS

**BOUCHON
SANS
CHAINETTE :**

**CADENASSABLE
VERROU
AVEC**

**LOCKABLE
PLUG
WITHOUT
LOCKING RING, WITH CHAIN :**



DIMENSION	POLYPROPYLENE	LAITON	INOX	ALUMINIUM
SIZE	POLYPROPYLENE	BRASS	STAINLESS STEEL	ALUMINIUM
DN	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.
40	SYMBSC40P	SYMBSC40B	-	-
50	SYMBSC50P	-	SYMBSC50I	SYMBSC50A
65	-	SYMBSC65B	-	SYMBSC65A
80	SYMBSC80P	SYMBSC80B	SYMBSC80I	SYMBSC80A
100	SYBSC100P	-	SYBSC100I	SYBSC100A

**JOINT
SYMETRIQUE
DE
GUILLEMIN :**

**GASKET FOR GUILLEMIN SYM-
METRICAL COUPLING :**



DIMENSION	BUNA	EPDM	VITON	TEFLON
SIZE				
DN	Ref.	Ref.	Ref.	Ref.
15	JSYMB15	-	JSYMBV15	JSYMT15
20	JSYMB20	-	JSYMBV20	JSYMT20
25	JSYMB25	-	JSYMBV25	JSYMT25
32	JSYMB32	-	JSYMBV32	JSYMT32
40	JSYMB40	JSYMEP40	JSYMBV40	JSYMT40
50	JSYMB50	JSYMEP50	JSYMBV50	JSYMT50
65	JSYMB65	JSYMEP65	JSYMBV65	JSYMT65
80	JSYMB80	JSYMEP80	JSYMBV80	JSYMT80
90	JSYMB90	-	-	-
100	JSYMB100	JSYMEP100	JSYMBV100	JSYMT100
150	JSYMB150	-	-	-

RACCORDS GUILLEMIN

GUILLEMIN COUPLINGS

CLE DE MANOEUVRE TRICOISE
UNIVERSELLE :

UNIVERSAL SPANNERS :



DIMENSION

ACIER

SIZE

STEEL

DN

Ref.

20 / 115

CLET20115

* : AUTRES CLES SUR DEMANDE

RACCORD SECURITE "DRY-LINK"

DRY DISCONNECT COUPLING "DRY-LINK"

"DRY-LINK" 100 % SEC :

"DRY-LINK" 100 % DRY :



- Aucune perte de produits lors des opérations d'accouplement et désaccouplement.
- Très faible perte de charge.
- Système de verrouillage sécurisé.
- Déconnexion accidentelle impossible.
- Poids limité.
- Construction Inox, Hastelloy, Alloy 20.
- Joints PTFE, Kalrez, viton, EPDM, ...
- Connexion à brides, taraudées, clamp, à souder, ...
- Surfaces internes électropolies sur demande.

- No leakage during connexion and disconnexion operations.
- No pressure drop.
- Completely safe locking system.
- Limited weight.
- Materials : Stainless steel, hastelloy, alloy 20.
- Seals : PTFE (teflon), Kalrez, Viton, EPDM, ...
- Ends : Flanges, female threaded, tri-clover, butt welding, ...
- Polished internal surfaces on request.



RACCORD SECURITE "DRY-LINK"

LE TRANSFERT DE FLUIDE EN TOUTE SECURITE :

Le raccord «DRY-LINK» est composé d'un coupleur et d'un adaptateur de très haute technologie **100% sec**.

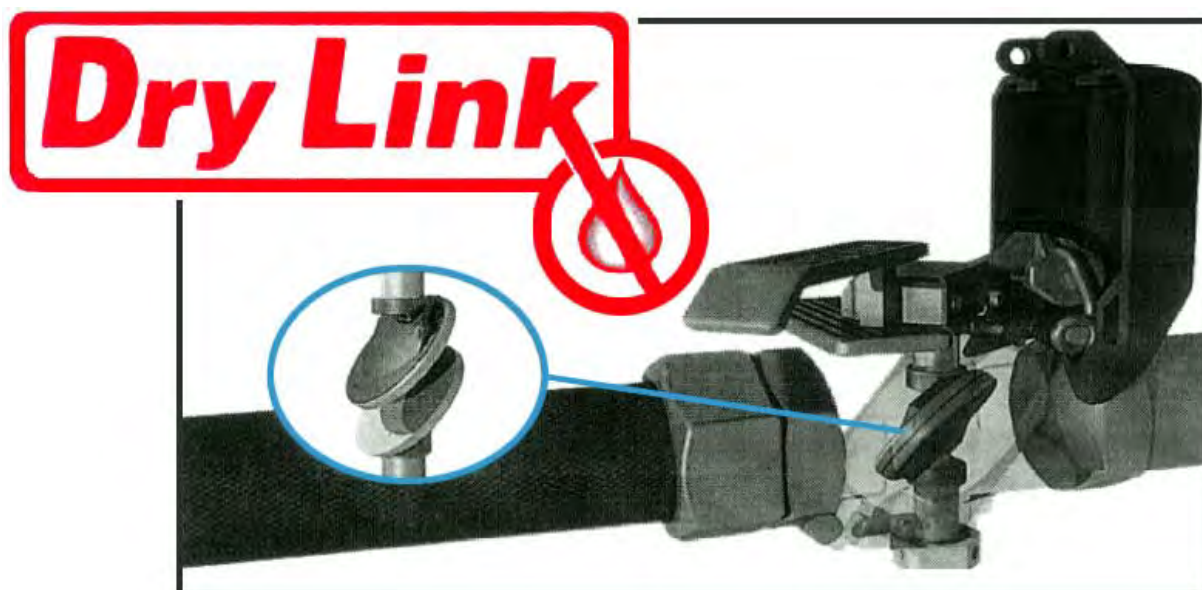
Il apporte une solution technique performante, sûre et unique pour les applications de dépotage et de production de liquides coûteux ou dangereux (des domaines pharmaceutique, alimentaire, chimique et pétrochimique, ...).

DRY DISCONNECT COUPLING "DRY-LINK"

THE TRANSFERT OF FLUIDS IN A SAFE CON- DITIONS :

The DRY-LINK coupling is composed of an high-tec coupler and adapter. This coupling ensure **100% dry** connexion and diconnexions.

It provides a powerful, and safe technical solution adapted to applications for discharge and the production of costly or hazardous liquids (for pharmaceutical, food, chemical and petrochemical, ...).



Deux disques identiques sont manoeuvrés ensemble pour permettre le passage du fluide.

Two discs are operated together to allow the passage of the fluids.

RACCORD SECURITE "DRY-LINK"

DRY DISCONNECT COUPLING "DRY-LINK"

FONCTIONNEMENT :

1 - Assemblage

Simple et rapide



2 - Verrouillage / Déverrouillage

Une seule opération



3 - Ouverture

Précision et facilité



OPERATION :

1 - Connexion

Easy and fast

2 - Locking / Unlocking

Only one operation

3 - Opening

Easy and accurate

Pression :

Pression maxi de service :

1" (DN25) :	14,3 bar (210 PSI)
1 1/2" (DN40) :	14,3 bar (210 PSI)
2" (DN50) :	10,3 bar (150 PSI)
3" (DN80) :	8,3 bar (120 PSI)

ATTENTION ! Pour un test sur site, on peut augmenter la pression maximum de service dans la limite d'1 fois 1/2 les chiffres donnés ci-dessus.

Egalement testé sous vide.

Température :

L'ensemble coupleur/adapteur "DRY-LINK" a une température de service allant de -29°C à +110°C si vous utilisez des joints VITON ou EPDM, et de -7°C à +110°C si vous utilisez des joints TEFLON.

Matériaux :

Toutes parties métalliques : Inox 316
Joints : au choix VITON, EPDM, TEFLON ou CHEMRAZ.

Pressure :

Max working pressure :

1" (DN25) :	14,3 bar (210 PSI)
1 1/2" (DN40) :	14,3 bar (210 PSI)
2" (DN50) :	10,3 bar (150 PSI)
3" (DN80) :	8,3 bar (120 PSI)

WARNING ! In case of test pressure shall not exceed 1,5 x working pressure.

Also tested in vacuum.

Temperature :

With VITON or EPDM seals : -29°C to +110°C.

With TEFLON seals : -7°C to +110°C.

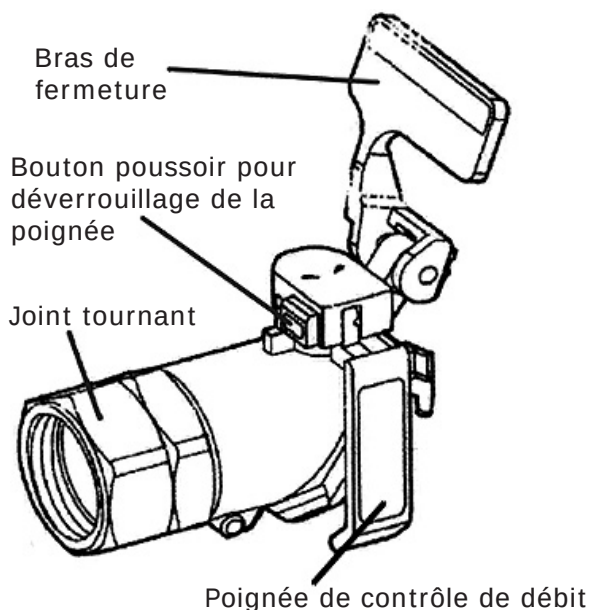
Materials :

Metalical parts : Stainless-steel 316
Seals : VITON, EPDM, TEFLON or CHEMRAZ.

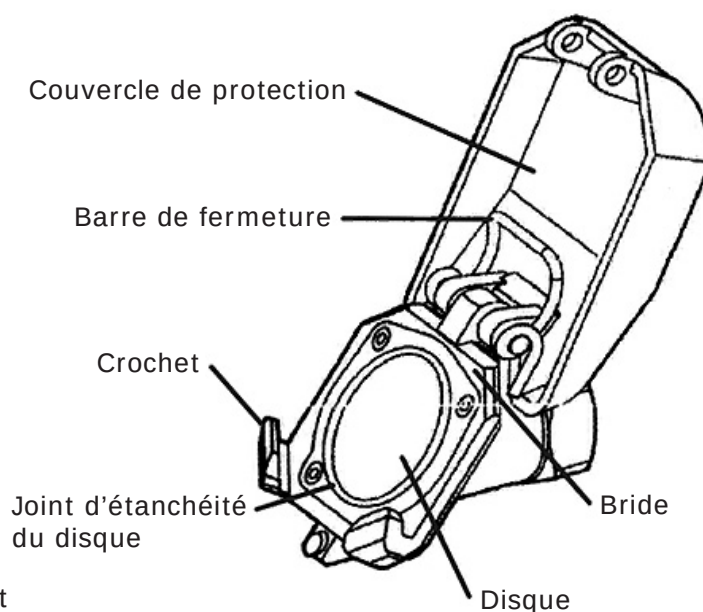
RACCORD SECURITE "DRY-LINK"

DRY DISCONNECT COUPLING "DRY-LINK"

FONCTIONNEMENT ET AS- SEMBLAGE DRY-LINK :



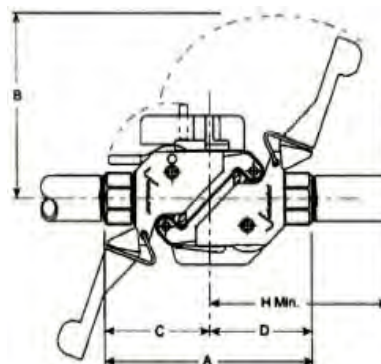
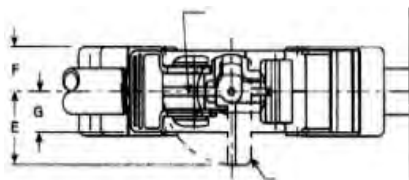
DRY-LINK OPERATION AND ASSEMBLY :



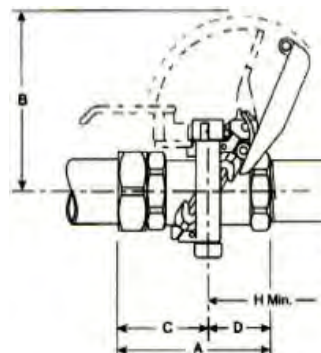
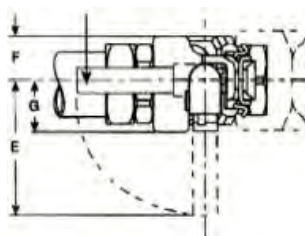
PLANS :

DRAWING :

1" ET 1"1/2 :



2" ET 3" :



DIAMETRE DN / Pouce		DIMENSIONS EN MM								POIDS APPROX. KG	
		A	B	C	D	E	F	G	H	COUPLEUR	ADAPTEUR
25	1"	159	135	80	79	53	30	30	132	0,9	0,8
40	1"1/2	188	171	95	93	64	36	36	165	1,5	1,4
50	2"	159	165	95	64	133	43	51	102	2,3	1,4
80	3"	217	251	130	89	187	60	67	102	6,4	4,1

RACCORD SECURITE "DRY-LINK"

DRY DISCONNECT COUPLING "DRY-LINK"

COMPATIBILITE ET RECOM- MANDATIONS DES JOINTS :

VITON : S'utilise pour de nombreux acides oxydants, les pétroles, les hydrocarbures halogènes, les lubrifiants, les fluides hydrauliques ou les liquides organiques.

EPDM : S'utilise pour divers produits chimiques industriels, tels que les acides dilués. L'utilisation d'EPDM n'est pas recommandée pour les produits pétroliers.

TEFLON : Sa résistance aux attaques de la plupart des produits chimiques et des solvants est exceptionnelle.

MATERIAL COMPATIBILITY :

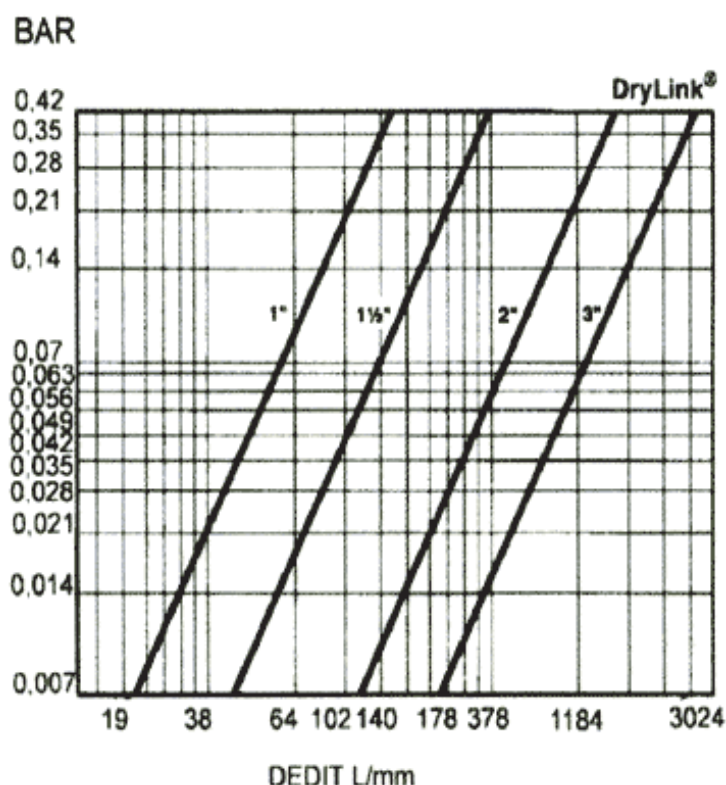
VITON : It can be used with oxidizing acids, petroleum products, halocarbons, lubricants, ...

EPDM : It can be used with chemical fluids like dilute acids. Not recommended for petroleum products.

TEFLON : Exceptional resistance to most chemical products and solvents.

COURBE PERTE DE CHARGE DE DRY-LINK :

DRY-LINK PRESSURE DROP CURVES :



RACCORD SECURITE "DRY-LINK"

DRY DISCONNECT COUPLING "DRY-LINK"

DIAMETRE DN / Pouce		REFERENCE DES ADAPTEURS	REFERENCE DES COUPLEURS	JOINTS	TOUTES PARTIES METALLIQUES	CONNECTIONS	
						ADAPTEURS	COUPLEURS
15	1/2"	DLM050VBSPSS316	DLF050VBSPSS316	VITON	INOX 316	BSPF FIXE	BSPF TOURNANT
20	3/4"	DLM075VBSPSS316	DLF075VBSPSS316	VITON	INOX 316	BSPF FIXE	BSPF TOURNANT
25	1"	DLM100VBSPSS316	DLF100VBSPSS316	VITON	INOX 316	BSPF FIXE	BSPF TOURNANT
40	1"1/2	DLM150VBSPSS316	DLF150VBSPSS316	VITON	INOX 316	BSPF FIXE	BSPF TOURNANT
50	2"	DLM200VBSPSS316	DLF200VBSPSS316	VITON	INOX 316	BSPF FIXE	BSPF TOURNANT
80	3"	DLM300VBSPSS316	DLF300VBSPSS316	VITON	INOX 316	BSPF FIXE	BSPF TOURNANT
100	4"	DLM400VBSPSS316	DLF400VBSPSS316	VITON	INOX 316	BSPF FIXE	BSPF TOURNANT
15	1/2"	DLM050EBSPSS316	DLF050EBSPSS316	EPDM	INOX 316	BSPF FIXE	BSPF TOURNANT
20	3/4"	DLM075EBSPSS316	DLF075EBSPSS316	EPDM	INOX 316	BSPF FIXE	BSPF TOURNANT
25	1"	DLM100EBSPSS316	DLF100EBSPSS316	EPDM	INOX 316	BSPF FIXE	BSPF TOURNANT
40	1"1/2	DLM150EBSPSS316	DLF150EBSPSS316	EPDM	INOX 316	BSPF FIXE	BSPF TOURNANT
50	2"	DLM200EBSPSS316	DLF200EBSPSS316	EPDM	INOX 316	BSPF FIXE	BSPF TOURNANT
80	3"	DLM300EBSPSS316	DLF300EBSPSS316	EPDM	INOX 316	BSPF FIXE	BSPF TOURNANT
100	4"	DLM400EBSPSS316	DLF400EBSPSS316	EPDM	INOX 316	BSPF FIXE	BSPF TOURNANT
15	1/2"	DLM050TBPSS316	DLF050TBPSS316	PTFE	INOX 316	BSPF FIXE	BSPF TOURNANT
20	3/4"	DLM075TBPSS316	DLF075TBPSS316	PTFE	INOX 316	BSPF FIXE	BSPF TOURNANT
25	1"	DLM100TBPSS316	DLF100TBPSS316	PTFE	INOX 316	BSPF FIXE	BSPF TOURNANT
40	1"1/2	DLM150TBPSS316	DLF150TBPSS316	PTFE	INOX 316	BSPF FIXE	BSPF TOURNANT
50	2"	DLM200TBPSS316	DLF200TBPSS316	PTFE	INOX 316	BSPF FIXE	BSPF TOURNANT
80	3"	DLM300TBPSS316	DLF300TBPSS316	PTFE	INOX 316	BSPF FIXE	BSPF TOURNANT
100	4"	DLM400TBPSS316	DLF400TBPSS316	PTFE	INOX 316	BSPF FIXE	BSPF TOURNANT
15	1/2"	DLM050CBSPSS316	DLF050CBSPSS316	CHEMRAZ	INOX 316	BSPF FIXE	BSPF TOURNANT
20	3/4"	DLM075CBSPSS316	DLF075CBSPSS316	CHEMRAZ	INOX 316	BSPF FIXE	BSPF TOURNANT
25	1"	DLM100CBSPSS316	DLF100CBSPSS316	CHEMRAZ	INOX 316	BSPF FIXE	BSPF TOURNANT
40	1"1/2	DLM150CBSPSS316	DLF150CBSPSS316	CHEMRAZ	INOX 316	BSPF FIXE	BSPF TOURNANT
50	2"	DLM200CBSPSS316	DLF200CBSPSS316	CHEMRAZ	INOX 316	BSPF FIXE	BSPF TOURNANT
80	3"	DLM300CBSPSS316	DLF300CBSPSS316	CHEMRAZ	INOX 316	BSPF FIXE	BSPF TOURNANT
100	4"	DLM400CBSPSS316	DLF400CBSPSS316	CHEMRAZ	INOX 316	BSPF FIXE	BSPF TOURNANT
15	1/2"	DLM050VNPTSS316	DLF050VNPTSS316	VITON	INOX 316	NPTF FIXE	NPTF TOURNANT
20	3/4"	DLM075VNPTSS316	DLF075VNPTSS316	VITON	INOX 316	NPTF FIXE	NPTF TOURNANT
25	1"	DLM100VNPTSS316	DLF100VNPTSS316	VITON	INOX 316	NPTF FIXE	NPTF TOURNANT
40	1"1/2	DLM150VNPTSS316	DLF150VNPTSS316	VITON	INOX 316	NPTF FIXE	NPTF TOURNANT
50	2"	DLM200VNPTSS316	DLF200VNPTSS316	VITON	INOX 316	NPTF FIXE	NPTF TOURNANT
80	3"	DLM300VNPTSS316	DLF300VNPTSS316	VITON	INOX 316	NPTF FIXE	NPTF TOURNANT
100	4"	DLM400VNPTSS316	DLF400VNPTSS316	VITON	INOX 316	NPTF FIXE	NPTF TOURNANT
15	1/2"	DLM050ENPTSS316	DLF050ENPTSS316	EPDM	INOX 316	NPTF FIXE	NPTF TOURNANT
20	3/4"	DLM075ENPTSS316	DLF075ENPTSS316	EPDM	INOX 316	NPTF FIXE	NPTF TOURNANT
25	1"	DLM100ENPTSS316	DLF100ENPTSS316	EPDM	INOX 316	NPTF FIXE	NPTF TOURNANT
40	1"1/2	DLM150ENPTSS316	DLF150ENPTSS316	EPDM	INOX 316	NPTF FIXE	NPTF TOURNANT
50	2"	DLM200ENPTSS316	DLF200ENPTSS316	EPDM	INOX 316	NPTF FIXE	NPTF TOURNANT
80	3"	DLM300ENPTSS316	DLF300ENPTSS316	EPDM	INOX 316	NPTF FIXE	NPTF TOURNANT
100	4"	DLM400ENPTSS316	DLF400ENPTSS316	EPDM	INOX 316	NPTF FIXE	NPTF TOURNANT
15	1/2"	DLM050TNPTSS316	DLF050TNPTSS316	PTFE	INOX 316	NPTF FIXE	NPTF TOURNANT
20	3/4"	DLM075TNPTSS316	DLF075TNPTSS316	PTFE	INOX 316	NPTF FIXE	NPTF TOURNANT
25	1"	DLM100TNPTSS316	DLF100TNPTSS316	PTFE	INOX 316	NPTF FIXE	NPTF TOURNANT
40	1"1/2	DLM150TNPTSS316	DLF150TNPTSS316	PTFE	INOX 316	NPTF FIXE	NPTF TOURNANT
50	2"	DLM200TNPTSS316	DLF200TNPTSS316	PTFE	INOX 316	NPTF FIXE	NPTF TOURNANT
80	3"	DLM300TNPTSS316	DLF300TNPTSS316	PTFE	INOX 316	NPTF FIXE	NPTF TOURNANT
100	4"	DLM400TNPTSS316	DLF400TNPTSS316	PTFE	INOX 316	NPTF FIXE	NPTF TOURNANT
15	1/2"	DLM050CNPTSS316	DLF050CNPTSS316	CHEMRAZ	INOX 316	NPTF FIXE	NPTF TOURNANT
20	3/4"	DLM075CNPTSS316	DLF075CNPTSS316	CHEMRAZ	INOX 316	NPTF FIXE	NPTF TOURNANT
25	1"	DLM100CNPTSS316	DLF100CNPTSS316	CHEMRAZ	INOX 316	NPTF FIXE	NPTF TOURNANT
40	1"1/2	DLM150CNPTSS316	DLF150CNPTSS316	CHEMRAZ	INOX 316	NPTF FIXE	NPTF TOURNANT
50	2"	DLM200CNPTSS316	DLF200CNPTSS316	CHEMRAZ	INOX 316	NPTF FIXE	NPTF TOURNANT
80	3"	DLM300CNPTSS316	DLF300CNPTSS316	CHEMRAZ	INOX 316	NPTF FIXE	NPTF TOURNANT
100	4"	DLM400CNPTSS316	DLF400CNPTSS316	CHEMRAZ	INOX 316	NPTF FIXE	NPTF TOURNANT

Autres types sur demande.

RACCORD SECURITE "DRY-MATE"

Raccords "DRY-MATE" :

"Utiliser Dry-Mate est simple"

Le raccord DRY MATE est un raccord rapide sécurisé à cames doté de deux vannes à boisseaux sphérique.

Les poignées s'emboîtent, ce qui permet d'identifier facilement la poignée qui s'ouvre ou se ferme en premier.

Aucune ambiguïté possible !

Dry-Mate est conçu pour des connexions sûres et faciles sans déversement.



Disponible en acier inoxydable et en polypropylène.

Passage intégral.

Facile à utiliser.

Économique.

Réduit le risque d'exposition.

Large éventail de résistance chimique.

Ne peut pas être découplé en position ouverte.

Domaines d'applications :

Industries chimiques, pétrochimiques, pharmaceutiques, cosmétiques agroalimentaire, traitements de l'eau, peintures

...

DRY DISCONNECT COUPLING "DRY-MATE"

"DRY-MATE" coupling :

"Operating Dry-Mate is simple"

The DRY MATE coupling is a secure cam quick coupling with two ball valves.

The handles interlock making it easy to identify which handle opens or closes first.

No guessing is involved !

Dry-Mate is designed for safe and easy spill free connections.

Available in Stainless Steel and Polypropylene.

Unrestricted flow.

Easy to use.

Economical.

Reduces risk of exposure.

Wide range of chemical resistance.

Cannot be uncoupled in open position.

Areas of application:

Chemical, petrochemical, pharmaceutical, agro-food cosmetics, water treatment, paints ...

RACCORD SECURITE "DRY-MATE"

DRY-MATE Polypropylène :

Pression maximale d'utilisation :
100 PSI / 7 bar

Température maximale: 65°C à
70 PSI

Matériau : Polypropylène renforcé
de fibre de verre

Joints : Sièges en PTFE et joints
Viton

Joint de face en Viton ou EPDM
(entre les deux moitiés)
(Kalrez® disponible en option)

Gamme de taille : 1"1/2 et 2"

Extrémité de connexion : BSP ou
NPT femelle.



DRY DISCONNECT COUPLING "DRY-MATE"

Polypropylene DRY-MATE :

Maximum Working Pressure :
100 PSI / 7 bar

Maximum Temperature : 65°C at
70 PSI

Material : Fibreglass Reinforced
Polypropylene

Seals : PTFE seats and Viton
seals

Face seal (between the two
halves) in Viton or EPDM
(Kalrez® available as an option)

Size Range : 1"1/2 and 2"

End Connection : BSP or NPT
Female.



DRY-MATE POLYPROPYLENE	DIAMETRE DN / Pouce		REFERENCE DES ADAPTEURS	REFERENCE DES COUPLEURS	JOINTS DE FACE	JOINTS DE SIEGE	JOINTS D'ETANCHEITE
BSP	40	1"1/2	DMA150PPBSP	DMC150PPBSPV	VITON	PTFE	VITON
				DMC150PPBSPE	EPDM	PTFE	VITON
				DMC150PPBSPK	KALREZ	PTFE	VITON
	50	2"	DMA200PPBSP	DMC200PPBSPV	VITON	PTFE	VITON
				DMC200PPBSPE	EPDM	PTFE	VITON
				DMC200PPBSPK	KALREZ	PTFE	VITON
NPT	40	1"1/2	DMA150PPNPT	DMC150PPNPTV	VITON	PTFE	VITON
				DMC150PPNPTE	EPDM	PTFE	VITON
				DMC150PPNPTK	KALREZ	PTFE	VITON
	50	2"	DMA200PPNPT	DMC200PPNPTV	VITON	PTFE	VITON
				DMC200PPNPTE	EPDM	PTFE	VITON
				DMC200PPNPTK	KALREZ	PTFE	VITON

RACCORD SECURITE "DRY-MATE"

DRY-MATE Acier Inoxydable :

Pression maximale d'utilisation :
100 PSI / 7 bar

Température maximale: 148°C à
70 PSI

Matériau : Acier Inoxydable

Joints : Sièges et étanchéité
100% PTFE

Joint de face en Viton ou EPDM
(entre les deux moitiés)
(Kalrez® disponible en option)

Gamme de taille : 1", 1"1/2 et 2"

Extrémité de connexion : BSP ou
NPT femelle.

DRY DISCONNECT COUPLING "DRY-MATE"

Stainless Steel DRY-MATE :

Maximum Working Pressure :
100 PSI / 7 bar

Maximum Temperature : 148°C
at 70 PSI

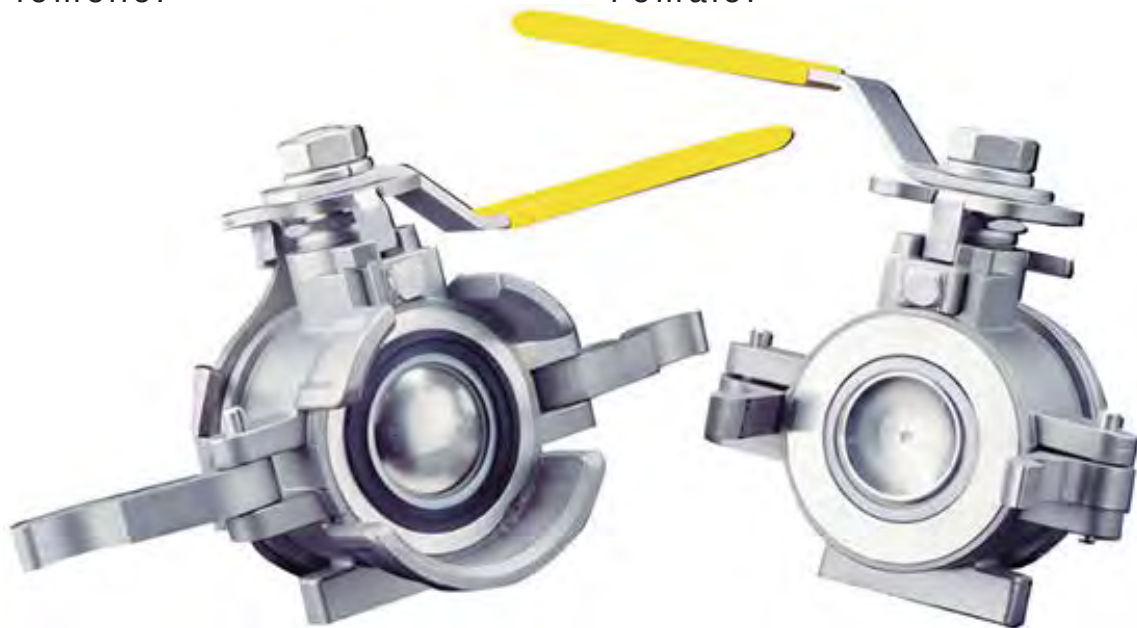
Material : 316 Stainless Steel

Seals : 100% PTFE ball seats and
seals

Face seal (between the two
halves) Viton or EPDM (Kalrez®
available as an option)

Size Range : 1", 1"1/2 and 2"

End Connection : BSP or NPT
Female.



DRY-MATE INOX 316	DIAMETRE DN / Pouce		REFERENCE DES ADAPTEURS	REFERENCE DES COUPLEURS	JOINTS DE FACE	JOINTS DE SIEGE	JOINTS D'ETANCHEITE
BSP	25	1"	DMA100SSBSP	DMC100SSBSPV	VITON	PTFE	PTFE
				DMC100SSBSPE	EPDM	PTFE	PTFE
				DMC100SSBSPK	KALREZ	PTFE	PTFE
	40	1"1/2	DMA150SSBSP	DMC150SSBSPV	VITON	PTFE	PTFE
				DMC150SSBSPE	EPDM	PTFE	PTFE
				DMC150SSBSPK	KALREZ	PTFE	PTFE
	50	2"	DMA200SSBSP	DMC200SSBSPV	VITON	PTFE	PTFE
				DMC200SSBSPE	EPDM	PTFE	PTFE
				DMC200SSBSPK	KALREZ	PTFE	PTFE
NPT	25	1"	DMA100SSNPT	DMC100SSNPTV	VITON	PTFE	PTFE
				DMC100SSNPTE	EPDM	PTFE	PTFE
				DMC100SSNPTK	KALREZ	PTFE	PTFE
	40	1"1/2	DMA150SSNPT	DMC150SSNPTV	VITON	PTFE	PTFE
				DMC150SSNPTE	EPDM	PTFE	PTFE
				DMC150SSNPTK	KALREZ	PTFE	PTFE
	50	2"	DMA200SSNPT	DMC200SSNPTV	VITON	PTFE	PTFE
				DMC200SSNPTE	EPDM	PTFE	PTFE
				DMC200SSNPTK	KALREZ	PTFE	PTFE

RACCORD SECURITE "DRY-MATE"

DRY-MATE Série 220 "NEW GENERATION" Acier Inoxydable :

Le raccord DRY MATE 2" "New generation" est une version évolué du DRY MATE standard avec notamment un joint de face (étanchéité entre la pièce mâle et la pièce femelle) beaucoup plus simple, car il n'est plus nécessaire de désassembler le raccord pour le changer.

Pression maximale d'utilisation : 100 PSI / 7 bar

Température maximale: 148°C à 70 PSI

Matériau : Acier Inoxydable

Joints : Sièges et étanchéité 100% PTFE

Joint de face en Viton ou EPDM (entre les deux moitiés)

Gamme de taille : 2"

Extrémité de connexion : BSP ou NPT femelle.

DRY DISCONNECT COUPLING "DRY-MATE"

Stainless Steel 220 series DRY-MATE "NEW GENERATION" :

The "New Generation" DRY MATE 2" fitting is an advanced version of the standard DRY MATE including a face seal (sealing between the male part and the female part) much simpler, because it is no longer necessary to disassemble the fitting to change it.

Maximum Working Pressure : 100 PSI / 7 bar

Maximum Temperature : 148°C at 70 PSI

Material : 316 Stainless Steel

Seals : 100% PTFE ball seats and seals

Face seal (between the two halves) Viton or EPDM

Size Range : 2"

End Connection : BSP or NPT Female.



DRY-MATE INOX 316 NEW GENERATION	DIAMETRE DN / Pouce		REFERENCE DES ADAPTEURS	REFERENCE DES COUPLEURS	JOINTS DE FACE	JOINTS DE SIEGE	JOINTS D'ETANCHEITE
BSP	50	2"	DMA220SSBSP	DMC220SSBSPV	VITON	PTFE	PTFE
				DMC220SSBSPE	EPDM	PTFE	PTFE
NPT	50	2"	DMA220SSNPT	DMC220SSNPTV	VITON	PTFE	PTFE
				DMC220SSNPTE	EPDM	PTFE	PTFE

CABLE DE SECURITE WHIPCHECK

WHIPCHECK SECURITY CABLES

CARACTERISTIQUES :

Le câble "WHIPCHECK" est une protection simple, visible et facile à installer.

Le "WHIPCHECK" garantit aux opérateurs la sécurité dans leur travail.

FEATURES :

The safety cable "WHIPCHECK" is a simple, visible and easy to install protection.

The "WHIPCHECK" ensures the operators safety in their work.



DIAMETRES

DE 1/2" A 1"1/2
DE 1"1/2 A 3"

REFERENCE

WHIPCHECKA
WHIPCHECKB

COQUILLES

CARACTERISTIQUES ET APPLICATIONS :

Les coquilles de serrage sont préconisées dans l'équipement de flexibles de dépotage, de camion ou wagon citerne, couramment employés dans l'industrie.

Elles permettent la fixation facile d'embout sur des flexibles sans avoir recourt à une machine.

Avantage :

Le principe de fixation permet le changement des embouts tout en conservant le tuyau.

Composition :

Chaque coquille est composée de deux demi-coquilles et de quatre boulons.

Matière :

Aluminium avec boulons acier traité.
Inox avec boulons inox.

CLAMPS

FEATURES AND APPLICATIONS :

The clamps are recommended for unloading hoses of truck or tank car, widely used in industry.

They allow easy attachment of the flexible's end without having to use a machine.

Advantages :

The principle of setting allows changing the flexible's end while keeping the hose.

Composition :

Each clamp is composed of two half clamps and four bolts.

Material :

Clamps in aluminium with zinc plated bolts.

Clamps in stainless steel with stainless steel bolts.



DIMENSION SIZE		COQUILLE ALUMINIUM ALUMINIUM CLAMP	DIAMETRE DE SERRAGE CLAMPING DIAMETER	COQUILLE INOX STAINLESS STEEL CLAMP	DIAMETRE DE SERRAGE CLAMPING DIAMETER
DN	Pouce	Ref.	Ø Mini - Ø Maxi	Ref.	Ø Mini - Ø Maxi
15	1/2"	KB13	22 - 24	KB13I	22 - 24
20	3/4"	KB19	30 - 33	KB19I	30 - 33
25	1"	KB25	36 - 39	KB25I	36 - 39
32	1 1/4"	KB32	43 - 46	KB32I	43 - 46
40	1 1/2"	KB38	50 - 52	KB38I	50 - 52
50	2"	KB50	64 - 67	KB50I	64 - 67
65	2 1/2"	KB65	78 - 82	KB65I	78 - 82
80	3"	KB75	89 - 93	KB75I	89 - 93
100	4"	KB100	114 - 119	KB100I	114 - 119

CHAQUE COQUILLE COMPREND 2 DEMI-COQUILLES ET 4 BOULONS

PISTOLETS DE NETTOYAGE

Le pistolet nettoyeur à eau possède un corps robuste en laiton, recouvert de caoutchouc bleu résistant aux huiles.

Ceci empêche les dégâts en cas de traitement brutal.

On peut sélectionner le débit de l'eau par le biais d'un bouton placé sur la face arrière.

Le réglage du débit permet d'aller d'un fin brouillard à un jet puissant, au moyen d'un levier en acier inox.

Ce levier peut se bloquer en actionnant un anneau situé à la poignée et qui sert également de suspension.

Lorsqu'on relâche le levier, le joint incorporé assure automatiquement l'arrêt. On évite ainsi le gaspillage d'eau.

Pression maxi. : 25 bars

Température maxi. : 100° C

Connexion : Femelle 1/2" BSP



PISTOLET

REF. R2999AC (BLEU = EAU FROIDE)
R2999ACR (ROUGE = EAU CHAUDE)
Avec flexibles sur demande.

APPLICATIONS :

- Industrie manufacturière
- Industrie alimentaire
- Industrie pharmaceutique ...

HEAVY DUTY WATER GUNS

The heavy duty water gun has a solid brass body, covered with blue rubber resistant to oils.

This prevents damage in case of brutal treatment.

You can select the flow of water through a button on the back.

Setting the speed to adjust the shape of the jet of water through a stainless steel lever.

This lever can be blocked by a ring used suspension, and also located on the handle.

When you release the lever, the seal incorporated automatically stops the water jet.

Max working pressure : 25 bars

Max working temperature : 100°C

Connexions: ½" BSP female threaded

**RACCORD
TOURNANT 1/2" RACCORD
TOURNANT 3/4"**

RAKB0131

RAKB0132

We can provide with flexible hose on request.

APPLICATIONS :

- Manufacturing industry
- Food industry
- Pharmaceutical industry ...

PISTOLETS DE REMPLISSAGE

FILING NOZZLES

PISTOLET MANUEL :

D'EMPLISSAGE

Applications : Solvants, hydrocarbures, ...
Corps : Laiton nickelé ou inox
Joints : PTFE
Dimension : 1" BSP
Joints tournant et garde de sécurité

MANUEL FILING NOZZLE :

Applications : Solvants, hydrocarbures, ...
Body : Nickel plated brass or stainless steel
Seals : PTFE
Size : 1" BSP
Swivel



811HLT

PISTOLET	PRESSION	DEBIT L/MM	RACCORDEMENT BSP	MATERIAUX	POIDS EN KG
811HLT	4 BAR	80	1" FEMELLE	LAITON NICKELE / TEFLON	1,5
811HSST	4 BAR	80	1" FEMELLE	INOX 316	1,5

Avec flexibles sur demande.

We can provide with flexible hose on request.

PISTOLETS DE REMPLISSAGE

FILING NOZZLE

PISTOLET AUTOMATIQUE :

Applications : Solvants, hydrocarbures, ...

Corps : Aluminium

Joints : NBR ou PTFE

Dimension : 1"

Option : Raccord tournant (Laiton ou inox)

AUTOMATIC FILING NOZZLE :

Applications : Solvants, hydrocarbures, ...

Body : Aluminium

Seals : NBR or PTFE

Size : 1"

Option : Swivel inlet fitting (Brass or stainless steel)



PISTOLET	PRESSION	DEBIT L/MM	RACCORDEMENT BSP	MATERIAUX	POIDS EN KG
ZVA25	3 BAR	140	1" FEMELLE	ALUMINIUM	1,5
ZVA25T	4 BAR	80	1" FEMELLE	ALU / TEFLON	1,1

Avec flexibles sur demande.

We can provide with flexible hose on request.

RACCORD RAPIDE SNAP-TITE

La conception du SNAP-TITE donne à l'utilisateur la capacité de connecter et déconnecter des lignes de tuyaux en quelques secondes et offre un ajustage de précision qui peut être en déconnexion double, simple ou pleine, c'est à dire sans aucune vanne.

La déconnexion rapide de la série H a été prouvée par des années d'utilisation sur des applications hydrauliques et pneumatiques, dans la manipulation de nombreux gaz et liquides.

La conception de la série H répond ou dépasse la norme MIL-C-51234 et fournit des caractéristiques supérieures de débit tout en garantissant une construction fiable.

Le SNAP-TITE est largement utilisé dans toute l'ingénierie générale ainsi que les industries pneumatiques et d'engineering, mais également de plus en plus dans les secteurs chimiques.



CARACTERISTIQUES :

Matériel :

- Inox 316
- Acier de haute résistance avec revêtement de bichromate de zinc
- Laiton
- Aluminium

Dimensions : de 1/4" à 4"

Pression de service : 210 bar

Choix des joints : Nitrile, Kalrez, autres disponibles sur demande.

SNAP-TITE QUICK DISCONNECT COUPLINGS

SNAP-TITE design gives the user the ability to connect and disconnect pipe lines in a few seconds with a complete closure of both sides of the pipe.

The quick disconnect system of the H series has been proven by years of use on pneumatic and hydraulic applications in the handling of many gases and liquids.

The design of the H series meets or exceeds the criteria of MIL-C-51234 and provides superior flow while ensuring a reliable construction.

The SNAP-TITE is widely used in general engineering industries as well as tires and engineering, but also increasingly in the chemical industry.

FEATURES :

Materials :

- Stainless steel 316
- High strength zinc plated steel
- Brass
- Aluminium

Sizes : from 1/4" to 4"

Working pressure : 210 bar

Seals : Nitrile, Kalrez, other materials on request.

RACCORD RAPIDE M42

M42 est une gamme complète de raccords rapides pour une manipulation sûre et rapide des tuyauteries et des flexibles.

Les raccords sont fabriqués en plusieurs dimensions et sont disponibles en acier galvanisé, aluminium et acier inoxydable.

La construction rend les accouplements extrêmement conviviaux.

Il garantit une étanchéité totale à la fois pour la pression et le vide et peut être utilisé pour tout ce qui peut être pompé, soufflé, pressé ou aspiré à travers des tuyauteries ou des flexibles.

M42 QUICK DISCONNECT COUPLINGS

M42 is a complete range of quick couplings for safe and speedy handling of pipes and hose systems.

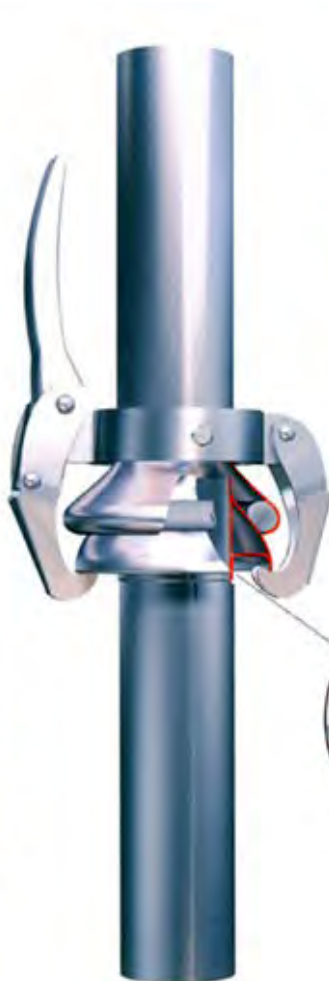
The couplings are produced in several dimensions and are available in galvanised steel, aluminium and stainless steel.

The construction makes the couplings extremely user-friendly.

It guarantees total tightness for both pressure and vacuum and can be used for anything that can be pumped, blown, pressed or sucked through pipes and hoses.

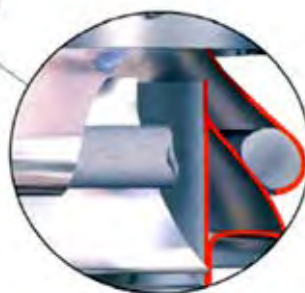
DISPOSITIF DE VERROUILLAGE DE SECURITE

Le dispositif de verrouillage de sécurité empêche la déconnexion (vibrations, perturbations involontaires ...).



ANGLE

La conception de l'accouplement et le système de crochet articulé permettent une orientation dans toutes les directions.



JOINT EN CAOUTCHOUC

La bague d'étanchéité épaisse garantit une étanchéité totale pour la pression et le vide. La bague d'étanchéité est disponible dans différents matériaux pour différents milieux et températures.

RACCORD RAPIDE M42

M42 QUICK DISCONNECT COUPLINGS

DIFFÉRENTES UTILISATIONS POUR LE COUPLAGE RAPIDE M42

- Couplages lors des phases de chargement et de déchargement dans l'industrie chimique, l'industrie papetière ou d'autres industries de traitement.
- Sur les véhicules d'épuration pour vider les réservoirs et les citernes contenant des déchets nocifs pour l'environnement.
- Sur les camions pour le transport en vrac de céréales, farine, aliments pour animaux, pellets, granulés, béton et minéraux.
- Pour les conduites mobiles d'eau et d'air comprimé dans la sous-traitance, les industries extractives, l'acier et autres industries lourdes.
- Pour les raccords de pompe côté pression et côté aspiration.
- Pour les systèmes mobiles de transport et de stockage de carburant dans les forces armées.
- Pour tous les types de systèmes d'irrigation.

Pression de travail maximale : Liquides 12,5 bar. Air comprimé 8 bars. Étanche au vide.

DIFFERENT USES FOR QUICK COUPLING M42

- As couplings during loading and unloading stages in the chemical industry, the paper industry or other process industries.
- On sewage vehicles for emptying tanks and cisterns containing environmentally harmful waste products.
- On trucks for bulk transport of grain, flour, feed, pellets, granulates, concrete and minerals.
- For mobile water and compressed air pipes in sub-contracting, mining, steel and other heavy industries.
- For pump connections on both pressure and suction side.
- For mobile transportation and storage systems for fuel in the armed forces.
- For all types of irrigation systems.

Maximum working pressure : Liquids 12.5 bar. Compressed air 8 bar. Vacuum-tight.



Couvercle de sécurité pour raccords de tailles 76 et 102 en acier inoxydable, y compris cadenas et chaîne. Le couvercle est monté sur le levier et le crochet supérieur afin d'éviter toute connexion involontaire ou vandalisme.

RACCORD RAPIDE M42

M42 QUICK DISCONNECT COUPLINGS

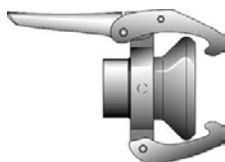
LISTE DE VÉRIFICATION LORS DE LA COMMANDE M42

1. Couplage masculin ou féminin ?
2. Taille du couplage ?
38 (1½ "), 48 (2"), 76 (3 "), 102 (4"), 133 (5 "), 152 (6") ou 204 (8 ")
3. Type de connexion ?
Douille de tuyau, extrémité nue pour le soudage, filetage mâle, bride, etc.
4. Taille de la connexion ?
5. Matière ?
Acier galvanisé, acier noir, acier inoxydable ou aluminium.
6. Joint en caoutchouc si autre que l'EPDM standard ?
Nitrile, viton ou silicone.

CHECKLIST WHEN ORDERING M42

1. Male or female coupling ?
2. Coupling size ?
38 (1½"), 48 (2"), 76 (3"), 102 (4"), 133 (5"), 152 (6") or 204 (8")
3. Type of connection ?
Hose socket, bare end for welding, male thread, flange etc.
4. Size of connection ?
5. Material ?
Galvanized steel, black steel, stainless steel or aluminium.
6. Rubber seal if other than standard EPDM ?
Nitrile, viton or silicone.

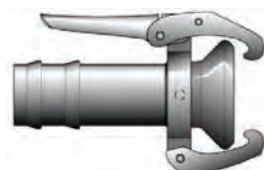
		KKV		Couplage mâle pour le soudage acier inoxydable EN1.4404 / AISI 316L.			
				(Acier galvanisé / Acier noir / Aluminium sur demande)			
Size	38 x 38	48 x 51	48 x 60	76 x 60	76 x 76	76 x 84	76 x 89
Ref.	KKV38X38I	KKV48X51I	KKV48X60I	KKV76X60I	KKV76X76I	KKV76X84I	KKV76X89I
Size	102 x 103	102 x 114	133 x 129	133 x 139	152 x 154	152 x 168	204 x 204
Ref.	KKV102X103I	KKV102X114I	KKV133X129I	KKV133X139I	KKV152X154I	KKV152X168I	KKV204X204I

		KKM		Raccord femelle pour le soudage acier inoxydable EN1.4404 / AISI 316L - Système de verrouillage, anneau et crochet en EN1.4301 / AISI 304.					
				Joint en caoutchouc EPDM standard inclus					
		(Acier galvanisé / Acier noir / Aluminium sur demande)							
Size	38 x 38	48 x 51	48 x 60	76 x 60	76 x 76	76 x 84	76 x 89		
Ref.	KKM38X38I	KKM48X51I	KKM48X60I	KKM76X60I	KKM76X76I	KKM76X84I	KKM76X89I		
Size	102 x 103	102 x 114	133 x 129	133 x 139	152 x 154	152 x 168	204 x 204		
Ref.	KKM102X103I	KKM102X114I	KKM133X129I	KKM133X139I	KKM152X154I	KKM152X168I	KKM204X204I		

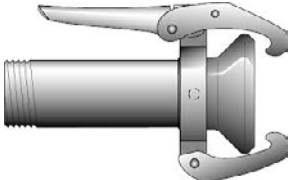
RACCORD RAPIDE M42

M42 QUICK DISCONNECT
COUPLINGS

		KVS		Raccord mâle avec raccord de tuyau acier inoxydable EN1.4404 / AISI 316L.			
				(Acier galvanisé / Aluminium sur demande)			
Size	38 x 32	38 x 40	48 x 40	48 x 50	48 x 65	76 x 50	76 x 65
Ref.	KVS38X32I	KVS38X40I	KVS48X40I	KVS48X50I	KVS48X65I	KVS76X50I	KVS76X65I
Size	76 x 73,6	76 x 80	102 x 100	133 x 125	152 x 150	204 x 200	
Ref.	KVS76X73.6I	KVS76X80I	KVS102X100I	KVS133X125I	KVS152X150I	KVS204X200I	

			KMS		Raccord femelle avec raccord de tuyau acier inoxydable EN1.4404 / AISI 316L - Système de verrouillage, anneau et crochet en EN1.4301 / AISI 304.			
					Joint en caoutchouc EPDM standard inclus			
						(Acier galvanisé / Aluminium sur demande)		
Size	38 x 32	38 x 40	48 x 40	48 x 50	48 x 65	76 x 50	76 x 65	
Ref.	KMS38X32I	KMS38X40I	KMS48X40I	KMS48X50I	KMS48X65I	KMS76X50I	KMS76X65I	
Size	76 x 73,6	76 x 80	102 x 100	133 x 125	152 x 150	204 x 200		
Ref.	KMS76X73.6I	KMS76X80I	KMS102X100I	KMS133X125I	KMS152X150I	KMS204X200I		

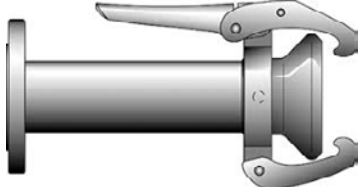
		KVG		Raccord mâle avec filetage mâle B.S.P. acier inoxydable EN1.4404 / AISI 316L.			
				(Acier galvanisé / Aluminium sur demande)			
Size	38 x R32	38 x R40	48 x R40	48 x R50	76 x R50	76 x R65	76 x R80
Ref.	KVG38XR32I	KVG38XR40I	KVG48XR40I	KVG48XR50I	KVG48XR65I	KVG76XR50I	KVG76XR65I
Size	102 x R80	102 x R100	133 x R125	152 x R150			
Ref.	KVG76XR73.6I	KVG76XR80I	KVG102X100I	KVG133XR125I			

		KMG		Raccord femelle avec filetage mâle B.S.P. acier inoxydable EN1.4404 / AISI 316L - Système de verrouillage, anneau et crochet en EN1.4301 / AISI 304.					
				Joint en caoutchouc EPDM standard inclus					
		(Acier galvanisé / Aluminium sur demande)							
Size	38 x R32	38 x R40	48 x R40	48 x R50	76 x R50	76 x R65	76 x R80		
Ref.	KMG38XR32I	KMG38XR40I	KMG48XR40I	KMG48XR50I	KMG48XR65I	KMG76XR50I	KMG76XR65I		
Size	102 x R80	102 x R100	133 x R125	152 x R150					
Ref.	KMG76XR73.6I	KMG76XR80I	KMG102X100I	KMG133XR125I					

RACCORD RAPIDE M42

M42 QUICK DISCONNECT
COUPLINGS

		KF		Raccord mâle à bride acier inoxydable EN1.4404 / AISI 316L. Bride en AISI 316L / EN1.4404, DIN PN10 / 16 (Sauf 204 X DN200 = PN10).			
				(Acier galvanisé / Aluminium / Acier inoxydable et bride silumine sur demande)			
Size	48 x DN40	48 x DN50	76 x DN50	76 x DN65	76 x DN80	102 x DN100	133 x DN125
Ref.	KF48XDN40I	KF48XDN50I	KF76XDN50I	KF76XDN65I	KF76XDN80I	KF102XDN100I	KF133XDN125I
Size	152 x DN150	204 x DN200					
Ref.	KF152XDN150I	KF204XDN200I					

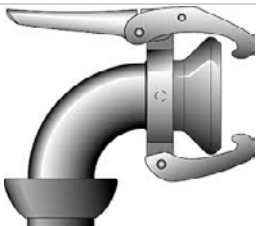
		KE		Raccord femelle à bride acier inoxydable EN1.4404 / AISI 316L - Système de verrouillage, anneau et crochet en EN1.4301 / AISI 304. Bride EN1.4404 / AISI 316L, DIN PN10 / 16 (Sauf 204 X DN200 = PN10).			
				Joint en caoutchouc EPDM standard inclus (Acier galvanisé / Aluminium / Acier inoxydable et bride silumine sur demande)			
Size	48 x DN40	48 x DN50	76 x DN50	76 x DN65	76 x DN80	102 x DN100	133 x DN125
Ref.	KE48XDN40I	KE48XDN50I	KE76XDN50I	KE76XDN65I	KE76XDN80I	KE102XDN100I	KE133XDN125I
Size	152 x DN150	204 x DN200					
Ref.	KE152XDN150I	KE204XDN200I					

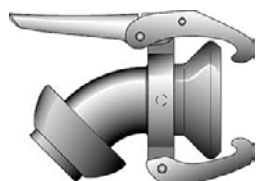
		KXV		Couplage mâle aveugle acier inoxydable EN1.4404 / AISI 316L.			
				(Acier galvanisé / Aluminium sur demande)			
Size	38	48	76	102	133	152	204
Ref.	KXV38I	KXV48I	KXV76I	KXV102I	KXV133I	KXV152I	KXV204I

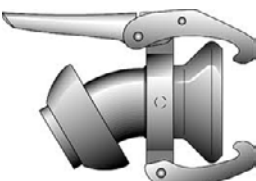
		KXM		Couplage femelle aveugle acier inoxydable EN1.4404 / AISI 316L. - Système de verrouillage, anneau et crochet en EN 1.4301 / AISI 304.			
				Joint en caoutchouc EPDM standard inclus (Acier galvanisé / Aluminium sur demande)			
Size	38	48	76	102	133	152	204
Ref.	KXM38I	KXM48I	KXM76I	KXM102I	KXM133I	KXM152I	KXM204I

RACCORD RAPIDE M42

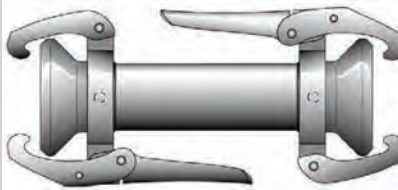
M42 QUICK DISCONNECT
COUPLINGS

		KRKB 90°	Courbure à 90° acier inoxydable EN1.4404 / AISI 316L. - Système de verrouillage, anneau et crochet en EN1.4301 / AISI 304.		
			Joint en caoutchouc EPDM standard inclus		
			(Acier galvanisé / Aluminium sur demande)		
Size	48	76	102	133	152
Ref.	KRKB9048I	KRKB9076I	KRKB90102I	KRKB90133I	KRKB90152I

		KRKB 45°	Courbure à 45° acier inoxydable EN1.4404 / AISI 316L. - Système de verrouillage, anneau et crochet en EN1.4301 / AISI 304.		
			Joint en caoutchouc EPDM standard inclus		
			(Acier galvanisé / Aluminium sur demande)		
Size	48	76	102	133	152
Ref.	KRKB4548I	KRKB4576I	KRKB45102I	KRKB45133I	KRKB45152I

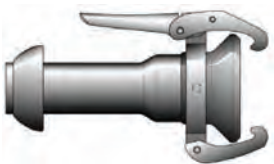
		KRKB 30°	Courbure à 30° acier inoxydable EN1.4404 / AISI 316L. - Système de verrouillage, anneau et crochet en EN1.4301 / AISI 304.		
			Joint en caoutchouc EPDM standard inclus		
			(Acier galvanisé / Aluminium sur demande)		
Size	48	76	102	133	152
Ref.	KRKB3048I	KRKB3076I	KRKB30102I	KRKB30133I	KRKB30152I

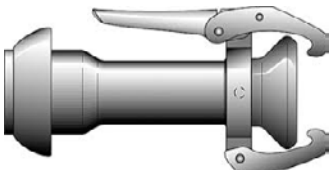
		KK2V	Couplage intermédiaire mâle double acier inoxydable EN1.4404 / AISI 316L.		
			(Acier galvanisé / Aluminium sur demande)		
Size	48	76	102	133	152
Ref.	KK2V48I	KK2V76I	KK2V102I	KK2V133I	KK2V152I

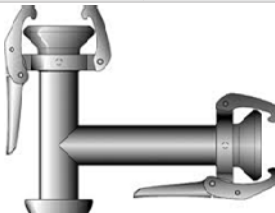
		KK2M	Couplage intermédiaire femelle double acier inoxydable EN1.4404 / AISI 316L. - Système de verrouillage, anneau et crochet en EN1.4301 / AISI 304.		
			Joint en caoutchouc EPDM standard inclus		
			(Acier galvanisé / Aluminium sur demande)		
Size	48	76	102	133	152
Ref.	KK2M48I	KK2M76I	KK2M102I	KK2M133I	KK2M152I

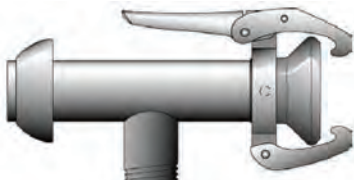
RACCORD RAPIDE M42

M42 QUICK DISCONNECT
COUPLINGS

			KfV	Agrandisseur mâle x femelle acier inoxydable EN1.4404 / AISI 316L. - Système de verrouillage, anneau et crochet en EN1.4301 / AISI 304.
			Joint en caoutchouc EPDM standard inclus (Acier galvanisé / Aluminium sur demande)	
Size	48 X 76	76 X 102	102 X 152	
Ref.	KfV48X76I	KfV76X102I	KfV102X152I	

			KFK	Réducteur mâle x femelle acier inoxydable EN1.4404 / AISI 316L. - Système de verrouillage, anneau et crochet en EN1.4301 / AISI 304.			
			Joint en caoutchouc EPDM standard inclus				
			(Acier galvanisé / Aluminium sur demande)				
Size	60 X 48	76 X 48	76 X 60	102 X 76	133 X 76	133 X 102	152 X 102
Ref.	KFK60X48I	KFK76X48I	KFK76X60I	KFK102X76I	KFK133X76I	KFK133X102I	KFK152X102I
Size	152 X 133						
Ref.	KFK152X133I						

		KTH		Pièce en T acier inoxydable EN1.4404 / AISI 316L. - Système de verrouillage, anneau et crochet en EN1.4301 / AISI 304.		
				Joint en caoutchouc EPDM standard inclus		
		(Acier galvanisé / Aluminium sur demande)				
Size	48 X 48	76 X 48	76 X 76	102 X 48	102 X 76	102 X 102
Ref.	KTH48X48I	KTH76X48I	KTH76X76I	KTH102X48I	KTH102X76I	KTH102X102I

				KGT	Té avec filetage mâle B.S.P. acier inoxydable EN1.4404 / AISI 316L. - Système de verrouillage, anneau et crochet en EN1.4301 / AISI 304.
Joint en caoutchouc EPDM standard inclus					
(Acier galvanisé / Aluminium sur demande)					
Size	48 X R50	76 X R65	102 X R80		
Ref.	KGT48XR50I	KGT76XR65I	KGT102XR80I		

RACCORD RAPIDE M42

M42 QUICK DISCONNECT
COUPLINGS

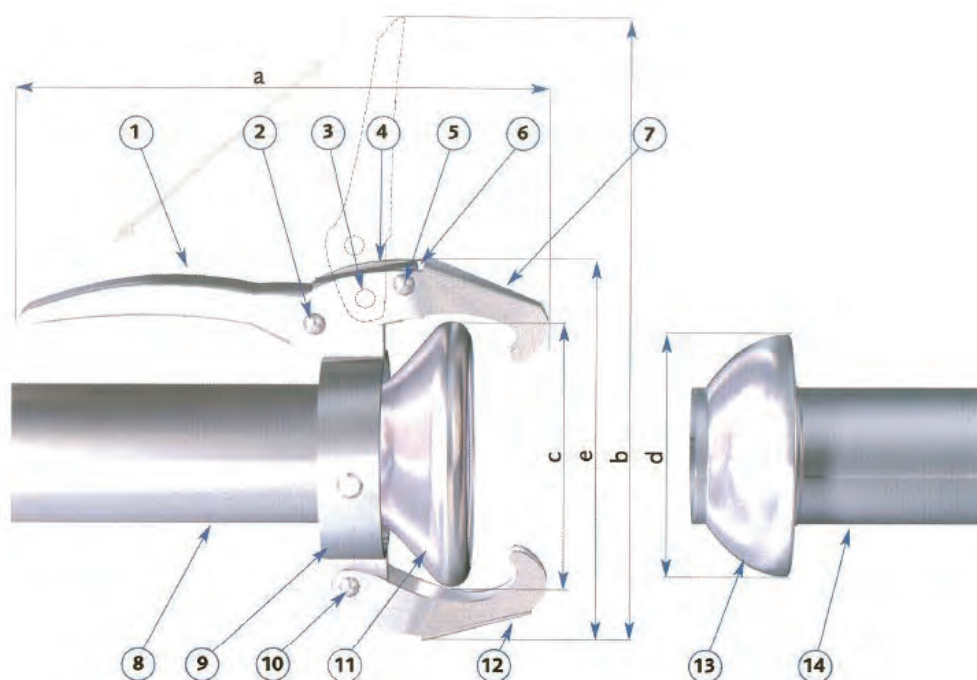
			KKG		Joint en caoutchouc pour couplage modèle 42		
			EPDM		EPDM (gris) pour températures de +120°C à -50°C. Bonne résistance aux intempéries et à l'ozone. Convient pour l'eau et l'air. Résistant aux huiles végétales.		
Size	38	48	60	76	102	133	152
Ref.	KKG38E	KKG48E	KKG60E	KKG76E	KKG102E	KKG133E	KKG152E
			NITRILE		Nitrile (noir) pour des températures de +100°C à -40°C. Huile résistante aux huiles minérales et à l'essence.		
Size	38	48	60	76	102	133	152
Ref.	KKG38N	KKG48N	KKG60N	KKG76N	KKG102N	KKG133N	KKG152N
	204						
	KKG204N						
			VITON		Viton (FPM) (noir) pour des températures de +250°C à -30°C. Résistant à l'essence, aux huiles minérales et à la plupart des produits chimiques, même à des températures élevées. Ne convient pas aux solvants cétoniques et laques.		
Size	38	48	60	76	102	133	152
Ref.	KKG38V	KKG48V	KKG60V	KKG76V	KKG102V	KKG133V	KKG152V
			SILICONE		Silicone (translucide) pour des températures de +250°C à -70°C. Bonne résistance aux intempéries et à l'ozone.		
Size	48	76	102				
Ref.	KKG48S	KKG76S	KKG102S				
			SMMC		Couplage mâle - Semi-fabrication acier inoxydable EN1.4404 / AISI 316L.		
					(Acier galvanisé / Aluminium sur demande)		
Size	38	48	76	102	133	152	204
Ref.	SMMC38I	SMMC48I	SMMC76I	SMMC102I	SMMC133I	SMMC152I	SMMC204I

RACCORD RAPIDE M42

M42 QUICK DISCONNECT
COUPLINGS

		SMFC	Couplage femelle - Semi-fabrication acier inoxydable EN1.4404 / AISI 316L. Excl. serrure, anneau, système de crochet et joint en caoutchouc.				
			(Acier galvanisé / Aluminium sur demande)				
Size	38	48	76	102	133	152	204
Ref.	SMFC38I	SMFC48I	SMFC76I	SMFC102I	SMFC133I	SMFC152I	SMFC204I

		SMR		Anneau avec crochet et serrure - Bague en acier noir, système de fermeture et crochet en acier galvanisé. Système de verrouillage, anneau et crochet en EN1.4301 / AISI 304.			
				(Acier galvanisé / Aluminium sur demande)			
Size	38	48	76	102	133	152	204
Ref.	SMR38I	SMR48I	SMR76I	SMR102I	SMR133I	SMR152I	SMR204I



1. Levier
2. Rivet pour crochet
3. Rivet pour crochet
4. verrouiller
5. Rivet pour serrure
6. Ressort pour serrure
7. crochet supérieur
8. Prise de tuyau
9. Bague
10. Rivet pour crochet
11. partie féminine
12. crochet inférieur
13. partie mâle
14. Prise de tuyau

Size	a	b	c	d	e
38	186	230	72	67	105
48	240	295	104	100	155
60	240	305	115	109	165
76	285	360	135	129	205
102	2085	380	162	158	235
133	380	490	193	179	295
152	380	530	218	200	315
204*	380	550	286	278	380

* L'accouplement femelle est équipé de 3 leviers